

Kto tała się w błocie? ❖ Firmy z Proszówek nagrodzone ❖ Burmistrz musi podejmować decyzje

ZIEMIA BOCHENSKA



NR 5-6 (236-137)

MAJ-CZERWIEC
2013

CENA 3 zł



ISSN 1233-9660



9 771233 966005

Od redaktora

Wbrew powszechnemu przekonaniu mamy dobrą młodzież i zdolną, osiągającą duże sukcesy, nie tylko sportowe. Największy z nich jest udziałem Jakuba Koniecznego, który udowodnił po raz kolejny, że jest świetnym matematykiem. Przed mieszkańcem Bochni, studentem UJ, stoją otworem najlepsze uniwersytety całego świata. Jakub Kuszlik, absolwent bocheńskiej Szkoły Muzycznej zwyciężył w V Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. Maurycego Moszkowskiego w Kielcach. Gimnazjalista Mateusz Rajzer został wyróżniony w II Ogólnopolskim Konkursie Informatycznym. Bochnianie

Daniel Bartnicki, Paweł Banach i Jakub Florek zwyciężyli w konkursie wiedzy o Chinach. Ten ostatni, mieszkaniec Proszówek, kolekcjonuje zresztą różne tytuły i nagrody. Nagrody nie ominęły również dwóch firm z Proszówek: Zakład Przetwórstwa Mięsnego Henryk Kołdras za trzy swoje wyroby otrzymał certyfikat najwyższej jakości. Dla naszego zaś wydawnictwa Warszawskie IV Targi Książki zakończyły się niezwykle pomyślnie. Oficyna Wydawnicza Proszówki otrzymała główną nagrodę im. prof. Jerzego Skowronka (książki z zakresu historii) za album *Powstanie Styczniowe*.

Dobre wiadomości napływają z pobliskich Niepołomic, gdzie duży koncern z Francji rozpoczął

budowę fabryki, w której zatrudnienie znajdzie około 800 osób.

W tych dniach, gdy drukuje się gazeta, Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Bochni organizuje VI Festiwal Integracja Malowana Dźwiękiem. Spełniło się marzenie Jerzego Turka – pomysłodawcy i głównego organizatora imprezy i festiwal cieszy się dużą renomą w kraju, a od tego roku ma już charakter międzynarodowy. Duża w tym zasługa także Marka Piekarczyka – od lat z zaangażowaniem wspierającego tę imprezę.

Z obowiązku informujemy też o kontrowersyjnej sprawie utworzenia nowego stanowiska w bocheńskim szpitalu, obligacjach, które chce wyemitować powiat bocheński i o burmistrzu, który pyta co ma zrobić z długiem BKS-u wobec miasta. Wreszcie wiemy gdzie jesteśmy

w sprawie budowy łącznika autostrady ze starą trasą nr 4, a za szczerość wypada... starostę pochwalić.

Na najbliższe tygodnie życzę wszystkim dużo słońca i ciepłości, a ta przecież bardzo będzie nam potrzebna, gdy zostaną zamknięte wszystkie wiadukty. A może burmistrz Bochni w porozumieniu z prezesem Stalproduktu podjąłby decyzję o uruchomieniu bezpłatnych kursów autobusów BZK do Stalproduktu na czas remontu wiaduktów? Może też możliwe byłoby zlikwidowanie zakazu skrętu w lewo i z wiaduktu nad torami do centrum samochody mogłyby wjeżdżać w KN-2 i w ulicę Poniatowskiego? A może są przygotowane inne, ciekawsze rozwiązania?

Zapraszam do lektury.

Piotr Skoczek

Minął miesiąc

Bochnia, 26.03, już po raz 17 w II LO w Bochni odbyła się aukcja prac wykonanych przez podopiecznych Warsztatu Te-

rapii Zajęciowej z Proszówek. Na sprzedaż zostało wystawionych wiele obrazów wykonanych różnymi technikami,

od haftów krzyżowych przez obrazy malowane tuszem, pastelami, po prace wykonane z metaloplastyki i ceramiki. Spotkanie, jak co roku, poprowadziła dyrektorka II LO, Ewa Rachwałik. Oprócz podopiecznych placówki, ich rodziców i przyjaciół, przyjechali także przedstawiciele samorządów, przedsiębiorcy oraz osoby prywatne. Najwyżej wycycytowaną pracą został obraz wykonany tuszem przez Artura Steca pt. „Pałac w Wilanowie”, opatrzony dedykacją Prezydenta RP. Szczęśliwym nabywcą został Andrzej Cieślík, Prezes Continimax Bochnia. Łącznie udało się zebrać kwotę 19 tys. zł.

Bochnia, 01.04, Kopalnia Soli Bochnia od 1 kwietnia nie jest już w stanie likwidacji. Minister skarbu państwa powołał zarząd komisaryczny, a jego szefem mianował Krzysztofa Ziębę. Zarząd ma teraz pół roku czasu na przedstawienie dalszego planu działania. Szef zarządu będzie stał o komercjalizację przedsiębiorstwa oraz przekształcenie Kopalni Soli Bochnia w spółkę akcyjną. Oprócz tego nowy podmiot bę-

dzie chciał przejąć całkowicie podziemny ruch turystyczny. Obecna umowa wygasa za 3 lata i wtedy obecne warunki mają ulec zmianie, „Uzdrowisko” nadal zajmowałoby się organizacją imprez oraz bazą hotelową. Ruch turystyczny pod ziemią przejęłaby kopalnia. Dzięki tym zmianom, kopalnia będzie mogła starać się także o środki zewnętrzne, takie jak dotacje unijne.

Bochnia, 01.05. Kopalnia Soli w Bochni uzyskała pozytywną rekomendację do listy światowego dziedzictwa UNESCO. Wynik ostatecznego głosowania poznamy podczas plenarnego posiedzenia delegatów UNESCO, które odbędzie się w dniach 16-27 czerwca w Kambodży.

Bochnia, 02.04, nie ma chętnych na objęcie stanowiska dyrektora w Powiatowym Urzędzie Pracy w Bochni. W marcu został rozpisany drugi konkurs, na który nikt nie odpowiedział. Przypominamy, że w pierwszym konkursie wzięła udział jedna osoba, jednak okazało się, że kandydat nie spełnia

REKLAMA

Nowak
FIRMA POGRZEBOWA



*Służymy Państwu
wsparciem i doświadczeniem
w trudnych chwilach.*

32-700 Bochnia, ul. Legionów Polskich 1
telefony całodobowe 14 612 45 54 , 500 333 999

Nasza okładka:
Tegorocznym maturzyści
Liceum Ogólnokształcącego
nr 2 w Bochni

kryteriów formalnych. W chwili obecnej urzędem kieruje Maria Nowak Niewiara, która przed odejściem na emeryturę dotychczasowej dyrektorki Marii Fąfary, sprawowała funkcję zastępcy dyrektora.

Kraków, 06.04, w Instytucie Konfucjusza odbyła się III edycja konkursu wiedzy o Chinach „Od Konfucjusza do Jackie Chana” organizowana dla uczniów liceów z Małopolski i Podkarpacia. Konkurs składał się z dwóch części: pisemnej, gdzie uczniowie musieli odpowiedzieć na 50 pytań z wiedzy o Państwie Środka (geografii, historii, zagadnień bieżących) oraz części ustnej, w której wzięło udział zaledwie 10 uczniów, którzy otrzymali najwięcej punktów z części

pisemnej. Odpowiadali oni na dwa wylosowane pytania, a następnie byli oceniani przez jury. Pomimo trudnej drugiej części konkursu, bocheńscy uczniowie zajęli trzy pierwsze miejsca: Jakub Florek i Daniel Bartnicki z I LO oraz Paweł Banach z liceum ogólnokształcącego przy ZS Nr 1 w Bochni. Trójka laureatów będzie mogła w czasie wakacji spędzić tydzień w Chinach, a opiekunowie będą mogli rozpocząć naukę chińskiego w Instytucie Konfucjusza.

Bochnia, 07.04, w Niedzielę Miłosierdzia Bożego pod bocheńskimi kościołami odbyła się kwesta w ramach Akcji Pola Nadziei przeprowadzona przez Towarzystwo Przyjaciół Chorych Hospicjum im. bł. Edmunda Bojanowskiego w Bochni na rzecz Hospicjum Domowego. Łącznie zebrano 7 521,93 zł.

Bochnia, 12.04, ogłoszone zostały wyniki II Edycji

Naszej redakcyjnej koleżance
Iwonie Świętek
wyrazy współczucia z powodu śmierci

Ojca

składają koleżanki i koledzy
z „Ziemi Bocheńskiej”

Ogólnopolskiego Konkursu Informatycznego „Simba 3D”. Konkurs polegał na napisaniu programu przy pomocy oprogramowania 3D. Uczeń Gimnazjum nr 1 w Bochni Mateusz Rajzer otrzymał wyróżnienie, za program napisany w kategorii technika „Kalkulator z wyświetlaczem LCD”. Uczniowie pracowali pod kierunkiem Elżbiety Rogusz.

Ostrawa (Czechy), 13.04, rozstrzygnięto Międzynarodowe Zawody Matematyczne im. Wojciecha Jarnika. Pierwsze miejsce, podobnie jak w ubiegłym roku, zajął w nich Boch-

nianin, reprezentant Uniwersytetu Jagiellońskiego, Jakub Konieczny. Nie dał swoim rywalom żadnych szans i jako jedyny z 81 startujących studentów z 41 europejskich uczelni, rozwiązał wszystkie 4 zadania. O trudności konkursu świadczy jego wyniki. Z pierwszymi trzeba zadaniami bezbłędnie poradziło sobie 9 startujących. Czwarte zadanie zaczęło rozwiązywać tylko czworo studentów. Dwoje z nich zdobyło za nie po 2 punkty, trzeci 5, a Jakub aż 9 na 10 możliwych. Uzdolniony Bochnianin w całym konkursie zdobył 39 punktów, dzięki czemu w nieoficjalnej

REKLAMA

Alicja Śliwa

INSTAL-BUD

Bochnia, ul. Wygoda 55
tel. 14/ 611 31 36
tel./fax 611 34 60
www.instalbud-bochnia.pl

KOTŁY C.O. * PODGRZEWACZE WODY * GRZEJNIKI
RURY I ZŁĄCZKI * WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK * RYNNY

CENY PROMOCYJNE!

Wavin

GRZEJNIKI CENTRALNEGO OGRZEWANIA
KORAD

Vaillant

WYKONAWSTWO
INSTALACJI
C.O., WOD-KAN-GAZ

SAŚ
MIECZYSLAW SAŚ

KOŁO

800 miejsc pracy dzięki firmie Somfy

Francuski koncern Somfy z branży elektronicznej jest kolejną dużą firmą, która postanowiła zainwestować w Niepołomickiej Strefie Inwestycyjnej. Polska Agencja Informacji i Inwestycji Zagranicznych podaje, że wartość tego projektu wyniesie aż 30 mln euro, czyli prawie 126 mln zł. Francuska firma ma stać się także jednym z największych pracodawców w powiecie wielickim: planowane jest zatrudnienie około 800 osób. W chwili obecnej firma stara się o pozwolenie na budowę swoich zakładów, ale pierwsze prace nad ich budową (prowadzone na zgłoszenie) już się rozpoczęły. Oficjalne ogłoszenie o lokalizacji nowych oddziałów Somfy ma nastąpić z początkiem czerwca.

Obecnie w Niepołomickiej Strefie Inwestycyjnej działa prawie 60 firm zatrudniających około 4000 osób. Somfy ma być tuż obok MAN-u oraz Royal Canin, największym inwestorem. Ponieważ w Niepołomickiej Strefie zaczyna powoli brakować miejsca na kolejne firmy, próbuje to wykorzystać sąsiadująca z Niepołomicami gmina Kłaj. Część jej obszaru inwestycyjnego znajdującego się w Targowisku uzyska przed końcem tego roku status Specjalnej Strefy Ekonomicznej, co dla ewentualnych przedsiębiorców oznacza np. ulgi podatkowe. Porozumienie w tej sprawie z Krakowskim Parkiem Technologicznym podpisano na początku maja. Strefa gminy Kłaj znajduje się w rejonie autostrady i drogi krajowej nr 75, może więc być bardzo atrakcyjna dla potencjalnych inwestorów. Liczący 23 ha obszar zostanie podzielony na 1,5 hektarowe działki, co ma ułatwić ich sprzedaż.

AJ

Sprzedam tanio

*meble systemowe BRW – kolekcja Borys (regał narożny, komoda, słupek, bieliźniarka, szafka z witryną), kolor olcha miodowa. Stan idealny – gratis wersalka.
*biurko, szafę narożną, dwa fotele (finki)
*łódówkę Zanussi (wys. 80 cm)
Tel. 660 161 333

„Wciąż taplamy się w błocie”

Podczas kwietniowej sesji Rady Powiatu radny Jerzy Raczyński zapytał, jak zaawansowane są prace nad realizacją łącznika. Starosta Jacek Pająk nie miał dobrych wieści:

– *Z punktu widzenia realizacji, przygotowania do tego zadania, wciąż taplamy się w błocie, tak to wygląda.*

Starosta mówił, że ciągle czekają na decyzję środowiskową, bo wciąż nie dostali takiego dokumentu:

– *Fizycznie jako takiej dokumentacji jeszcze nie mamy. Ta koncepcja, którą dobrych kilka lat do tyłu zamówiliśmy, wciąż nie jest jeszcze sfinalizowana. Jesteśmy obecnie na etapie pozyskiwania decyzji środowiskowej w ramach zlecenia dla firmy Klotoida, która wygrała to zadanie w formie przetargu. Inwestorem jest Zarząd Dróg Wojewódzkich, a partnerami w tym przedsięwzięciu jest powiat bocheński i miasto Bochnia.*

Starosta zaznaczył, że nie można oczekiwać wsparcia w tej sprawie ze strony gminy Bochnia: – *Najdelikatniej rzecz ujmując trudno będzie oczekiwać ze strony samorządu gminy Bochnia tego, żeby nas przy pozyskiwaniu decyzji środowiskowej wspierała.*

W wariantcie forsowanym przez powiat i miasto w żadnym jej fragmencie pro-

jektowany łącznik nie przebiega przez tereny gminy Bochnia.

Szanse na realizację inwestycji zależą od tego, czy decyzja środowiskowa zostanie wydana na czas. Uzyskanie decyzji środowiskowej w związku z tą koncepcją jest warunkiem, który pan wicemarszałek Roman Ciepiela na posiedzeniu zarządu powiatu postawił oficjalnie do takiego planu działania: jeżeli mamy już decyzję środowiskową to można w przyszłym roku w trybie „zaprojektuj i wybuduj” próbować uruchomić to przedsięwzięcie – mówił Jacek Pająk.

– *Po uzyskaniu decyzji, będzie można zająć się pozyskaniem środków na inwestycję. Środki na to zadanie mogłyby zostać zabezpieczone w formie pewnego rodzaju zadania indykatywnego, czyli realizacja zadania rozpoczęłaby się od przyszłego roku, a środki pojawiłyby się np. w ramach Krakowskiego Obszaru Metropolitalnego. Podstawą jest jednak decyzja środowiskowa* – dodał Jacek Pająk.

Jak widzimy budowa łącznika wbrew poprzednim szumnym zapowiedziom zarówno starosty jak i burmistrza jest, jak to przyznał sam starosta... w błocie.

Agata Jarzębowska

Dromost zbankrutował

Bocheński Dromost, firma z wielkimi tradycjami, od lat zajmująca się m.in. budową i remontem dróg i obiektów mostowych, ma poważne kłopoty finansowe. Załoga, która liczy około 70 osób, od kilku miesięcy nie otrzymuje pensji. Do sądu wpłynął wniosek o ogłoszenie upadłości spółki.

Pracownicy i związki zawodowe uważają, iż odpowiedzialność za złą sytuację firmy ponoszą jej władze i skierowali do prokuratury zawiadomienie o możliwości popełnienia przestępstwa. Na 70 pracowników pod pismem do

prokuratury podpisało się 31 osób.

Sąd orzekł natomiast upadłość likwidacyjną zakładu, tym samym los firmy został praktycznie przesądzony.

kaz



Opłaty za śmieci

Od 1 lipca zmieniają się zasady opłat za wywożenie śmieci, będą one uzależnione od liczby osób zamieszkujących daną posiadłość, a nie od ilości odpadów wyprodukowanych przez gospodarstwo. Właścicielem śmieci stanie się samorząd i to on będzie odpowiedzialny za ich odbiór, wywiezienie i przetworzenie. Nowe zasady mają zwiększyć liczbę śmieci segregowanych, do czego ma zachęcać niższa opłata za odbiór odpadów selektywnych.

W Bochni za wywóz śmieci posegregowanych zapłacimy 9 zł od osoby, a za śmieci nie posegregowane 12 zł. W sąsiedniej Rzezawie stawki są wyższe: za śmieci selektywne 10 zł od osoby, a za nie selektywne aż 17 zł. Niepokój wzbudza fakt, że o ile przy małej rodzinie koszty te nie są ogromne, tak w gospodarstwach wielodzietnych koszt ten staje się znaczący. Uwagę na problem „sztywnych stawek” zwrócił na ostatniej sesji miasta radny Jan Balicki. W swojej interpelacji przypomina, że „ilość wytwarzanych śmieci wzrasta z zamożnością, a ta raczej dość rzadko występuje w rodzinach wielodzietnych. Tymczasem dla takich właśnie rodzin bezwzględny wzrost obciążeń związanych z wywozem śmieci będzie największy, stanowiąc jednocześnie istotną pozycję w ich kosztach utrzymania. W perspektywie zmian w obowiązku meldunkowym i wątpliwej możliwości weryfikowania liczby osób faktycznie zamieszkujących posesję lub lokal, może to skłaniać do składania nieprawdziwych oświadczeń, zaniżania liczby osób zamieszkujących lokal, czy niewiszczania opłat.”

Radny wnioskował o zmniejszenie opłat dla gospodarstw wielorodzinnych. Obniżenie kosztów powinno być jego zdaniem znaczące, o jeden/dwa złote za każdą kolejną osobę w rodzinie. Ten problem zauwa-

żyły już władze gminy Bochnia, które 26 marca podczas sesji ustaliły stawki za wywóz odpadów komunalnych. Dla gospodarstwa 1-2 osobowego wynosić one będą 7 zł od osoby za posegregowane oraz 12 zł za nie posegregowane. W nieruchomościach zamieszkałych przez 3-5 osób stawkę zmniejszono do 6 i 10 zł. W posiadłościach powyżej 5 osób kwotę obniżono do 5 zł za posegregowane i 9 zł za odpady nie selektywne.

W ramach tych opłat zbierane będą śmieci z wyjątkiem odpadów budowlanych i rozbiórkowych. „Zwyczajnie” odpady będą odbierane raz

w miesiącu, natomiast wielkogabarytowe 2 razy do roku.

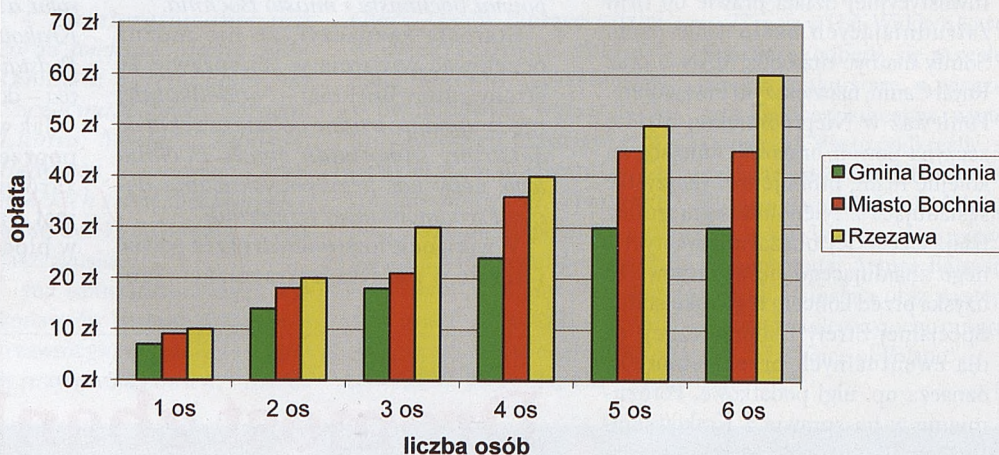
Mieszkańcy będą musieli dopilnować rozwiązania umowy z firmami, które obecnie zajmują się wywozem odpadów komunalnych. Jednak jak mówi Adam Kardas, kierownik zarządu oczyszczania miasta BZUK, ci mieszkańcy, którzy uregulują płatności do końca czerwca, nie będą musieli rozwiązywać umowy z Bocheńskimi Zakładami Usług Komunalnych, ta bowiem wygaśnie automatycznie. Jeżeli ktoś nie zdąży tego zrobić, będzie musiał osobiście udać się do kasy BZUK, uregulować wszystkie płatności i rozwiązać umowę.

W otrzymanych deklaracjach mieszkańcy będą musieli podać ilość osób zamieszkujących gospodarstwo oraz sposób gromadzenia odpadów komunalnych. I tak np. w gminie Rzezawa 31.12.12 Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej rozwiązał wszystkie umowy na odbiór i zagospodarowanie odpadów i automatycznie objął nowymi zasadami wszystkie zamieszkałe nieruchomości na terenie gminy. Z kolei w Lipnicy Murowanej należy samemu wypowiedzieć umowę z firmą Dimarco do 01.07.13.

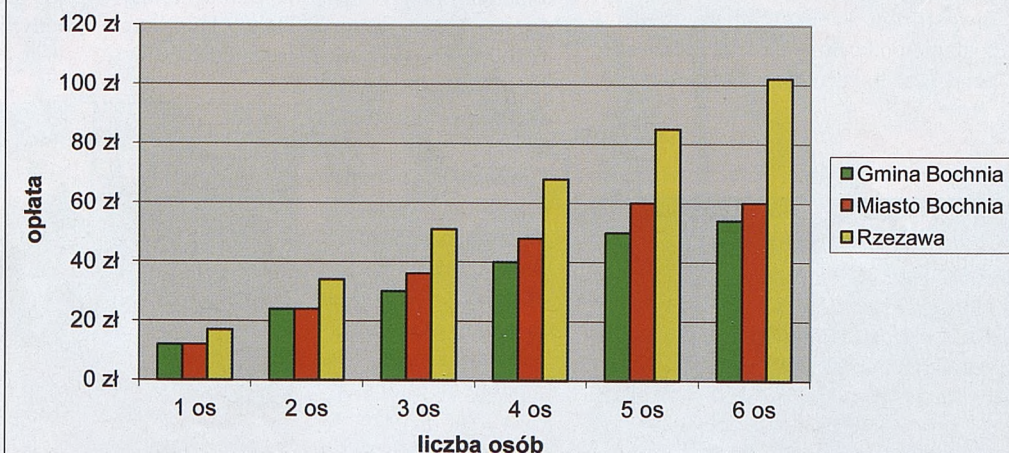
W przypadku prowadzenia działalności gospodarczej w budynku mieszkalnym (np. sklep), właściciel jest zobowiązany dodatkowo do posiadania umowy na wywóz odpadów komunalnych z tej działalności.

Agata Jarzębowska

Opłaty za śmieci posegregowane



Opłaty za śmieci nieposegregowane



Wyemitowanie obligacji na wydatki bieżące jest równią pochyłą!

Powiat może wyemitować obligacje

Podczas kwietniowej sesji Rady Powiatu, przegłosowano uchwałę dotyczącą wyemitowania obligacji przez powiat. Decyzje radnych poprzedziła długa i emocjonalna dyskusja, którą Ludwik Węgrzyn rozpoczął od apelu:

– Po raz kolejny apeluję do zarządu powiatu i rady powiatu, cytując byłego prezydenta RP: *Jacku nie idźcie tą drogą!* Emitowanie obligacji na wydatki bieżące jest równią pochyłą dla każdego emitenta.

Powiat chce wyemitować obligacje, w celu sfinansowania spłaty zaciągniętych już kredytów. Uchwała przewiduje emisję 7 600 obligacji, po 1000 zł (łączna kwota obligacji ma wynieść 7,6 mln zł). Obligacje mają zostać wykupione do 2023 r. z dochodów własnych powiatu i w ten sam sposób planowane jest pokrycie wydatków związanych z wypłatą oprocentowania.

Starosta Jacek Pajak przekonywał podczas sesji, że w chwili obecnej wyemitowanie obligacji jest dużo bardziej opłacalne, niż zaciągnięcie kolejnego kredytu, choćby ze względu na możliwość wycofania się, jeżeli okażą się niekorzystne:

– W przypadku obligacji, czyli procesu negocjacji mamy jeszcze jedną niewątpliwą zaletę. Gdyby się okazało, że procedura negocjacyjna doprowadza do wartości, które z naszej strony budzą zasadnicze obawy, czy są dla nas korzystne, więc gdybyśmy mieli przekonanie, że ten koszt obsługi zobowiązania finansowego w postaci obligacji jest wyższy niż standardowe narzędzia pozyskiwania środków finansowych w postaci ogłoszenia przetargu,



zaciągnięcia kredytu w banku to zawsze z negocjacji szanowni państwo, możemy zrezygnować. Natomiast w przypadku kredytu standardowego jesteśmy zobowiązani procedurą przetargową. Taka cena, jaka nam zostanie podana, taka cena jest dla nas wiążąca.

Henryk Kopańczyk zwrócił uwagę, że powiat potrzebuje więcej niż 7,6 mln zł:

– W wieloletniej prognozie finansowej jako dochody majątkowe są wykazane nieruchomości, które są przewidziane do sprzedaży na kwotę 4,97 mln zł, a jak wiadomo są problemy ze zbyciem tego majątku. Z tego wynika, że nie będziemy potrzebować tylko 7,6 mln zł, ale 12,57 mln zł, bo jak wiemy jest zastój na rynku nieruchomości i nie ma szans, żeby to zbyć.

Na wątpliwości radnego wicestarosta, Tomasz Całka odpowiedział:

– My w tym roku spłacamy 11,3 mln kredytu, a proponowane do wzięcia jest 7,6 mln. Nie byłbym tak sceptycznie nastawiony do sprzedaży majątku, ponieważ odbył się jeden z przetargów, który zakończył się pozytywnie. W poprzednim roku nie udało nam się nic sprzedać. W tym roku już pierwsza nieruchomość jest po

przetargu pierwszym, pozytywnie zakończonym. Tak że uważam, że dzieje się dobrze, a będzie się działo jeszcze lepiej.

Radny Węgrzyn chciał także wiedzieć ile powiatów zdecydowało się na obligacje w ciągu

ostatnich 2-3 lat. Na zaniepokojenie byłego starosty finansami powiatu odpowiedział przewodniczący rady Aleksander Rzepecki:

– Nie musimy się doktoryzować na tej sali na dziesięć sposobów. Każdy człowiek potrzebujący pieniędzy szuka tańszego pieniądza. I to jest wszystko na ten temat. Ta uchwała upoważnia zarząd do emisji obligacji, a nie zmusza.

Podczas głosowania radni nie byli jednomyślni. Uchwała przeszła dzięki głosom 13 radnych, za głosowali członkowie koalicji rządzącej powiatem ze starostą i przewodniczącym rady na czele. Nie oznacza to, że powiat wyemituje obligacje, wszystko będzie zależać od wyników negocjacji. Według uchwały wyemitowanie obligacji nastąpi w kilku seriach: pierwsze 8 na kwotę 750.000,00 zł, a dwie ostatnie kolejno na 1.150.000,00 zł oraz 1.200.000,00 zł. Wykup obligacji planowany jest od 2015 do 2023 roku.

Agata Jarzębowska

REKLAMA

Wytwórczo Usługowa Spółdzielnia Pracy w Bochni

32-700 Bochnia ul. Wiśnicka 20

zaprasza do składania ofert w sprawie nabycia nieruchomości Spółdzielni położonych w Bochni

1. **Nieruchomość przy ul. Niecała 5a** – działka Nr 5301 o pow. 0,0960 ha objęta kw. TR10/00005182/6 zabudowana jednym budynkiem, dostęp od ul. Storynka i Niecała.

2. **Nieruchomość przy ul. 20 Stycznia 50** – działka Nr 2253/1 o pow. 0,6386 ha objęta kw. TR10/00063807/8 zabudowana kilkoma budynkami.

Księgi wieczyste w/w działek prowadzi Sąd Rejonowy w Bochni Wydział Ksiąg Wieczystych.

Oferta powinna zawierać:

- imię i nazwisko oraz adres oferenta lub nazwę i siedzibę firmy,
- datę sporządzenia oferty,
- proponowaną cenę nabycia,
- sposób zapłaty,
- oświadczenie, że oferent zapoznał się ze stanem technicznym przedmiotu sprzedaży, oraz że w związku z tym nie wnosi i wnosili nie będzie wobec sprzedającego żadnych roszczeń.

Oferty należy składać w terminie **do dnia 31 maja 2013 r. do godz. 15.00** w siedzibie Spółdzielni z dopiskiem „oferta na zakup nieruchomości”.

Dodatkowych informacji można uzyskać pod nr tel. **14 612 33 99**

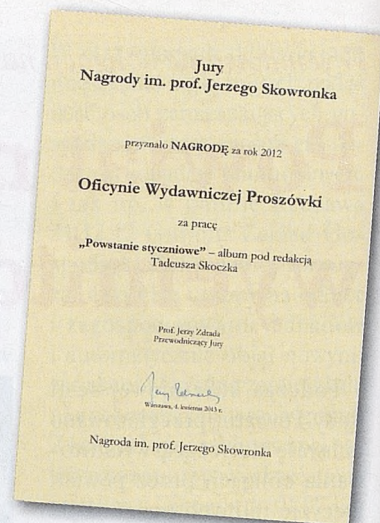
Powstanie Styczniowe nagrodzone

Oficina Wydawnicza Proszówki otrzymała niezwykle prestiżową nagrodę im. prof. Jerzego Skowronka za album *Powstanie styczniowe* pod redakcją Tadeusza Skoczka. Nagroda im. prof. Jerzego Skowronka to nagroda honorowa przyznawana autorom i wydawcom w dziedzinie historii i archiwistyki. Ustanowiona w 1996 r. dla upamiętnienia tragicznie zmarłego

dyrektora Naczelnej Dyrekcji Archiwów Państwowych Jerzego Skowronka. Dotychczasowymi laureatami byli m.in.: Warszawska Oficyna Wydawnicza Gryf za pracę Andrzeja Nowaka *Jak rozbić rosyjskie imperium*, Społeczny Instytut Wydawniczy Znak za pracę Adama Zamoyskiego pt. *1812. Wojna z Rosją*, Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego za pracę

Dariusza Nawrota pt. *Litwa i Napoleon w 1812 roku*.

W tym roku Nagroda im. prof. Jerzego Skowronka została wręczona po raz siedemnasty. Dokonał tego przewodniczący jury prof. Jerzy Zdrada. Miało to miejsce podczas IV Warszawskich Targów Książki i VII Targów Książki Akademickiej i Naukowej. 16 maja w sali konferencyj-



nej Amsterdam na Stadionie Narodowym w Warszawie wręczono 3 wyróżnienia i 2 nagrody główne. Jedną z nich przypadła naszemu wydawnictwu.

Jury uznało, iż „*Powstanie Styczniowe*” zasługuje na nagrodę jako publikacja akademicka i naukowa przeznaczona dla szerszego kręgu odbiorców.

Odbierając nagrodę Piotr Skoczek powiedział: *Jest mi niezmiernie miło, iż w tym roku jury doceniło pracę niewielkiego wydawnictwa z podbocheńskich Proszówek. Dziękuję wszystkim, którzy pracowali przy tym albumie, a także pracownikom Muzeum Niepodległości, współwydawcy albumu.*

Nagrodę odebrał także Tadeusz Skoczek autor wstępu i redaktor publikacji.

MT



■ Tadeusz Skoczek (z prawej) oraz Piotr Skoczek (w środku) odbierają nagrodę z rąk prof. Jerzego Zdrady

Powstanie styczniowe

Powstanie styczniowe zainspirowało wielu twórców: pisarzy, poetów, muzyków, malarzy i rysowników. W albumie prezentujemy ponad 200 reprodukcji: obrazów, grafik, rysunków, fotografii a także biżuterii patriotycznej. W niniejszym albumie przedstawiamy prace m.in.: Artura Grottgera, Maksymiliana Gierymskiego, Jacka Malczewskiego, Henryka Piłattiego, Aleksandra Lessera, Władysława Bakałowicza, Walerego Eliasza Radzikowskiego, Józefa Ryszkiewicza, Moniki Zeromskiej, Józefa Górskiego.

Powstanie styczniowe, 208 stron, 33x24 cm, oprawa twarda, ekologiczna skóra. Wydanie w poczwórnej wersji językowej (j. polski, j. rosyjski, j. angielski, j. niemiecki). Wszystkie egz. numerowane.

Wydawca:

Muzeum
Niepodległości
w Warszawie

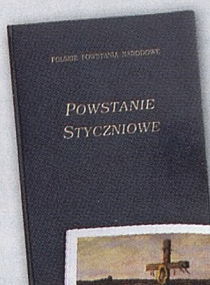
& Oficyna Wydawnicza
Proszówki

32-700 Bochnia
Proszówki 4
tel./fax: 14/ 611 00 71

redakcja
@ziemiabochońska.pl
www.prowincjonalna.pl

Dystrybutor:

Wiki s.c. tel. 32/ 292 02 22



Kontrowersje wokół powołania zastępcy dyrektora szpitala

Mianowany w listopadzie 2012 roku nowy dyrektor bocheńskiego szpitala Jarosław Kycia, z pewnością jest zaskoczony falą krytyki, jaka spadła na niego po zatrudnieniu na stanowisko zastępcy dyrektora ds. administracyjnych, Bogdana Szumańskiego – byłego wiceburmistrza Bochni, kandydata PiS w ostatnich wyborach na wójta gminy Bochnia.

Fala krytyki najpierw pojawiła się na portalach internetowych, gdzie czytelnicy w komentarzach bardzo ostro krytykowali decyzję dyrektora szpitala w większości zwracając jednak uwagę, iż decyzja ta nie była samodzielna, ale stoi za tym zarząd i rada powiatu bocheńskiego. Oburzenie szybko przeniosło się z Internetu, do rzeczywistości.

Zawieszenie pomocy

Jako pierwszy swoją dezaprobatę wyraził Zarząd Fundacji im. dr Anny Trzaski-Wilkoskiej „Pomagamy szpitalowi w Bochni” zawieszając pomoc dla szpitala przez kontrowersyjną decyzję utworzenia nowego stanowiska. W liście do Jarosława Kyci czytamy m.in.:

(...) Przyczyną tego kroku jest bułwersująca opinia publiczną decyzja o utworzeniu w Szpitalu Powiatowym sztucznych



■ Dyrektor bocheńskiego szpitala Jarosław Kycia

stanowisk administracyjnych i zatrudnianiu na nich osób na podstawie wyłącznie koneksji politycznych. Nie chcielibyśmy, aby zebrane przez nas urządzenia i środki finansowe wydawkowane były na cele szpitalne, podczas kiedy budżet szpitala jest marnotrawiony lub rozdawany lekką ręką na tworzenie zbędnego stanowiska kolejnego wicedyrektora. (...) Ze smutkiem stwierdzamy, że

nasza pomoc bazująca od wielu lat na ofiarności społecznej, w świetle ostatnich działań personalnych w Szpitalu Powiatowym w Bochni, przestaje mieć jakikolwiek sens. (...)

Stworzenie posady

Podczas kwietniowej sesji Rady Powiatu radny Eugeniusz Konieczny wyraził swoje niezadowolone z obecnej sytuacji:

– Rozumiem, że w tej formule, dyrektor ma prawo powołać sobie zastępcę, ale zastępcę do spraw ważnych. Tu chodziło chyba tylko o stworzenie nie stanowiska, a posady.

Obecny na sesji dyrektor szpitala Jarosław Kycia, tłumaczył wybór Bogdana Szumańskiego:

– Pan Szumański ma wykształcenie techniczne, ma tytuł magistra inżyniera o specjalności w budownictwie. Uważam więc to wykształcenie odpowiednie na to stanowisko. Drugą ważną kwestią decydującą o zatrudnieniu była kwestia doświadczenia w zarządzaniu jakością.

Uzasadniał także konieczność utworzenia nowego stanowiska: Stanowisko, które objął pan Bogdan Szumański funkcjonuje w większości tak dużych jednostek jak szpital.

W obronie Jarosława Kyci stanął przewodniczący komisji zdrowia Wacław Woźnicki:

– Nie utrudniamy nowemu dyrektorowi szpitala pracy na początku jego pracy. Jeżeli powołał zastępcę pozwala mu na to prawo i nie uczynił niczego niezgodnie z prawem. Naszą wadą jest, że ciągle wiemy lepiej co, gdzie i komu trzeba.

Protestują związki

Na tym nie skończyły się problemy dyrektora szpitala. Kilka dni po sesji Rady Powiatu, do starosty Jacka Pająka wpłynął list od związków zawodowych działających w bocheńskim szpitalu:

(...) Uważamy, że w naszym zakładzie nie ma potrzeby zatrudniania trzech Dyrektorów, a powołanie nowego Dyrektora świadczy tylko o nieudolności lub braku chęci i sumienia zaangażowania w sprawy ekonomiczne obecnego Dyrektora. Skandaliczna jest postawa organu prowadzącego, tj. Rady Powiatu Bocheńskiego, Zarządu Powiatu, Starosty oraz Rady Społecznej Szpitala, które akceptują, a być może nawet – inspirować taką sytuację, w obliczu powszechnego braku pieniędzy na służbę zdrowia w Polsce, a w szczególności – w bocheńskim Szpitalu. Związki Zawodowe proszą również o wyjaśnienie potrzeby zatrudniania aż trzech prawników (jeden na etat i dwóch na umowę zlecenie). Mamy świadomość, że każde w/w stanowisko wiąże się z dużymi kosztami a Dyrekcja wciąż udowadnia nam, że nie jest w stanie udźwignąć finansowo nawet małego utrwalonego wzrostu plac. Sytuacja zaistniała po objęciu stanowiska Dyrektora Szpitala przez Pana Jarosława Kycia budzi u nas niepokój dotyczący sfery finansowej Szpitala, a jednocześnie perspektywy pracy i godziwych zarobków dla pracowników. (...)

W dniu 09.05. klub radnych powiatowych „Nasza Wspólna Sprawa” postanowił o skierowaniu do zarządu powiatu wniosku o odwołanie Jarosława Kyci z funkcji dyrektora bocheńskiego szpitala. NWS, który tworzy koalicję rządzącą razem z PO oraz klubem Powiat i Samorządność, domaga się także odwołania zastępcy dyrektora Bogdana Szumańskiego.

Starosta Jacek Paják odpowiedział na list związków, w którym broni decyzji zarówno o zatrudnieniu Bogdana Szumańskiego jak i prawników.

Agata Jarzębowska

REKLAMA

Kompleksowe usługi brukarskie

telefon
608 28 39 28

tanio i solidnie!



■ Henryk Kołdras (z lewej) odbiera nagrodę za wysoką jakość swoich produktów mięsnych

Najwyższa jakość wyrobów z Proszówek

Zakład Przetwórstwa Mięsnego Henryk Kołdras w Proszówkach po raz kolejny został doceniony za swoje produkty. W konkursie zorganizowanym przez Instytut Biotechnologii

Przemysłu Rolno-Spożywczego pod tytułem „Produkty najwyższej jakości w przemyśle mięsnym WIOSNA 2013” trzy produkty z Proszówek: pasztetowa naturalna, szynka

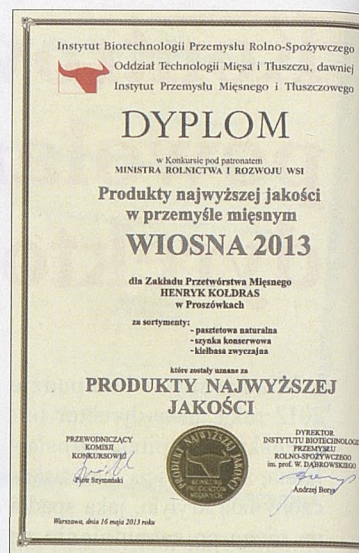
konserwowa i kielbasa zwyczajna zostały uznane za produkty najwyższej jakości. Konkurs został zorganizowany pod patronatem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Nagrodę wła-

ściel – Henryk Kołdras odebrał 16 maja podczas targów w Warszawie, natomiast ocenę konkursową przeprowadzono w dniach 14 i 15 marca w Oddziale Technologii Mięsa i Tłuszczu IBPRAS. Dokonały tego dwa ośmioosobowe zespoły najlepszych w kraju rzeczoznawców. W pierwszym etapie oceniano wygląd, zapach i smak, konsystencję. Najlepsze produkty zostały zakwalifikowane do drugiego etapu, jakim były badania chemiczne. Tam oznaczano m.in. zawartość poszczególnych składników w badanym produkcie. Wszystkie zgłoszone produkty zakładu z Proszówek spełniły wyśrubowane wymagania konkursowe i zostały uznane za produkty najwyższej jakości.

Henryk Kołdras nie ukrywał satysfakcji – *Cieszę się, że zarówno pasztetowa naturalna, szynka konserwowa jak i kielbasa zwyczajna spełniły wszystkie wymagania jakościowe. Po raz kolejny sprawdza się połączenie tradycyjnego, starego przepisu z nowoczesną technologią. Do tego dodamy doświadczoną załogę (to w dużej mierze także ich zasługa) i przepis na sukces gotowy.*

Z kronikarskiego obowiązku przypominamy tylko, że wszystkie nagrodzone produkty są w ciągłej sprzedaży, czy to w siedzibie firmy w Proszówkach czy też w okolicznych sklepach mięsnych.

PS





**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Szanowni Państwo,

W imieniu Dyrekcji oraz Pracowników Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpitala Powiatowego” im. bł. Marty Wieckiej miło nam poinformować o efektywnej realizacji projektu inwestycyjnego pn.

„Budowa lądowiska dla helikopterów Lotniczego Pogotowia Ratunkowego usytuowanego na dachu budynku „A” Szpitala Powiatowego w Bochni przy ul. Krakowskiej 31”

Projekt powstał przy zaangażowaniu finansowym Szpitala oraz udziale dotacji ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2007-2013.

W ramach projektu powstało wyniesione nad budynki szpitalne **lądowisko dla helikopterów sanitarnych Lotniczego Pogotowia Ratunkowego**. Lądowisko skomunikowane jest bezpośrednio ze Szpitalnym Oddziałem Ratunkowym poprzez obudowany korytarz (kładka z doświetleniem naturalnym, wentylacją, oświetleniem) zaprojektowany pomiędzy dźwigiem płyty lądowiska a budynkiem Szpitala. Płyta lądowiska wyposażona jest w system podgrzewania oparty o pompę ciepła, umożliwiający utrzymanie optymalnych warunków lądowania w okresie zimowym oraz instalację oświetlenia do lotów nocnych. Lądowisko przewidziane jest dla helikopterów sanitarnych typu Eurocopter EC 135.

W wyniku realizacji projektu dostosowano infrastrukturę tutejszej jednostki do wymogów Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 15 marca 2007 r. w sprawie szpitalnego oddziału ratunkowego (DZ. U. Nr .55, poz. 365)

Celem ogólnym projektu było zabezpieczenie właściwych standardów opieki medycznej w obszarze ratownictwa medycznego na terenie powiatu bocheńskiego. Położenie lądowiska istotnie zwiększy dostępność do Szpitalnego Oddziału Ratunkowego, co pozwoli na poprawę organizacji akcji ratowniczych. Projekt w sposób bezpośredni przyczyni się do ograniczenia negatywnych skutków zdarzeń krytycznych zagrażających zdrowiu i życiu mieszkańców powiatu bocheńskiego i Województwa Małopolskiego.

**Projekt współfinansowany przez Unię Europejską
ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2007-2013.**

Wartość projektu: 2 823 977,95 PLN

Wartość dofinansowania z Unii Europejskiej: 2 356 470,25 PLN

Beneficjent:

**Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni „Szpital Powiatowy” im. bł. Marty Wieckiej,
ul. Krakowska 31, 32-700 Bochnia; www.szpital-bochnia.pl**

Instytucja Zarządzająca: www.mrr.gov.pl

Instytucja Pośrednicząca: www.mz.gov.pl

Instytucja Wdrażająca: www.csioz.gov.pl

Dla rozwoju infrastruktury i środowiska

Nie ma chętnego do płacenia za wodociąg

Przez kilkanaście ostatnich lat, miasto Bochnia korzystało bezpłatnie z magistrali wodociągowej przez Las Kolanowski, którą w połowie lat 90. wybudowała gmina Bochnia. Z sieci tej zasilane w wodę były Dołuszycze, Kurów i część Kolanowa. Ostatnio, gdy z powodu trudnej sytuacji finansowej, władze miasta zaczęły być niezwykle „skrupulatne” we wzajemnych rozliczeniach, samorząd gminy zdecydował, że za użytkowanie magistrali, miasto powinno płacić.

Jednakże burmistrz Bochni odmówił podpisania przedłożonej przez wójta umowy dzierżawy. Natomiast polecił MPWiK-owi znaleźć inną drogę dostawy wody.

Mieszkańcy południowych dzielnic miasta, a także radni miejscy obawiają się, czy przyjęte doraźnie rozwiązania techniczne zagwarantują mieszkańcom tego rejonu Bochni odpowiednie parametry techniczne wody. Dyskusja na

ten temat zdominowała ostatnią sesję Rady Miejskiej.

– *Dziwny to obyczaj, gdy władze miasta zakładają, że gmina wyręczy ich we wspólnych inwestycjach, jak np. przy modernizacji mostu na Rabie, za którą do dziś burmistrz nie uregulował rachunków. Zamiast uczciwie zapłacić za korzystanie z urządzeń technicznych, które ze swoich środków wybudowała gmina,*

woli, aby jego służby wykonywały różne „akrobacje” – mówi wójt Jerzy Lysy.

Samorząd gminy podkreśla, że stwarzanie animozji pomiędzy ludnością miasta i wsi jest bez sensu i hamuje rozwój regionu. Przekonał się o tym poprzedni burmistrz, gdy przez pół roku blokował projektowanie obwodnicy Łapczycy, „na złość” gminie forsował ze starostą nową trasę łącznika

do autostrady (nadal go nie ma), doprowadził do powstania drugiej firmy autobusowej i... przegrał wybory.

– *Rozpaczliwe próby łatania dziurawego miejskiego budżetu poprzez nieprzyjazne gesty są źle odbierane zarówno w gminie, jak też w Bochni, której mieszkańcy w ogromnej większości wyrwodać się z okolicznych miejscowości. Uważam, że kres tego typu „wybrykom” może dać tylko połączenie miasta i gminy w jeden organizm samorządowy, co świetnie sprawdza się np. w Brzesku, Wieliczce, Niepołomicach* – dodaje Jerzy Lysy.

Majówka na Via Regia Antiqua

Mimo niesprzyjającej aury (obfite opady deszczu, burza) spora grupa osób, z białoczerwonymi chorągiewkami, jak przystało na święto państwowe – wzięła udział w Rodzinnym Rajdzie Rowerowym „Majówka na Górnym Gościńcu”. Impreza odbyła się 3 maja, a trasa wiodła od granic Bochni i Łapczycy, przez Moszczenicę do Chełmu.

Na uczestników czekały niespodzianki: zwiedzili zabytkowy kościółek p.w. Narodzenia NMP w Łapczycy (o jego historii opowiadał ks. Jan Adamczyk). Potem odwiedzili Galerię i Muzeum Parafialne w Chełmie (przewodnikami byli ks. kan. Antoni Tworek i Emilia Leo – dyr. ZSG w Siedlcu). Droga powrotna wiodła do Wiejskiego Domu Ludowego w Łapczycy, gdzie na scenie zaprezentował się młody zespół „Machine Gun”, a potem poloneza odtńczyły dzieci z Koła Teatralnego ZSG w Łapczycy, prowadzone przez Izabelę Sowę i Danutę Cyburę.

Licznie zgromadzona publiczność miała też okazję posłuchać uczennic gimnazjum z Łapczycy: Kornelii Walczak

i Klaudii Jankowicz (przygotowywanych przez Agnieszkę Malacę) oraz laureatek Powiatowego Konkursu Piosenki Angielskiej „Jak Oni śpiewają po angielsku”: Katarzynę Malacę oraz Annę Małecką, Annę Polak, Patrycję Lewandowską (przygotowywane przez Monikę Knapik i Magdalenę Strach).

Rodzinnny Rajd Rowerowy „Majówka na Górnym Gościńcu” – to pierwsza z tegorocznych imprez turystyczno-sportowych, zaplanowanych na szlaku Via Regia Antiqua. Niebawem odbędzie się tam jeden z etapów Krakowskich Zawodów Balonowych na Ziemi Bocheńskiej (start w piątek, 31 maja o godz. 18.00). Zapraszamy!

RPK otwiera linię do Brzeska i Tarnowa

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom pasażerów Bochni i Ziemi Bocheńskiej, z dniem 3 czerwca b.r. Rejonowe Przedsiębiorstwo Komunikacyjne w Bochni uruchamia nową linię na trasie Bochnia – Brzesko – Wojnicz – Tarnów.

Autobus oznaczony nr „14” będzie rozpoczynał kurs na Placu gen. Pułaskiego w Bochni, następnie zabierze pasażerów spod Dworca PKP, później pojedzie drogą krajową nr 4 przez Brzesko, Wojnicz (będzie wjeżdżał do centrum tych miast). Przystanek końcowy zlokalizowany jest przy ul. Sikorskiego w Tarnowie, przed Domem Towarowym „Świt”. Pojazdy RPK będą się zatrzymywać na wszystkich przystankach pośrednich.

Godziny odjazdu z Bochni: 5.25, 8.15, 12.50, 15.25, godziny odjazdu z Tarnowa: 6.40, 9.30, 14.10, 16.40.

Linia nr „14” będzie wykonywać także „krótki” kurs do Brzeska o godz. 7.20, powrotny o 8.10.

Na nowo uruchomionej linii będzie obowiązywał pełny zakres ulg dla pasażerów, a kursy wykonywane będą w dni robocze.



Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Bochnia



Strażacy rywalizowali w Siedlcu

Aż 18 drużyn strażackich (13 męskich, 3 kobiece i 2 młodzieżowe) rywalizowało w Gminnych Zawodach Sportowo-Pożarniczych, jakie odbyły się w Siedlcu 19 maja b.r.

160 osób sprawdzało swoje umiejętności w dwóch konkurencjach: sztafecie sportowej i sprawnościowej. Wśród mężczyzn zwyciężyła OSP Cerekiew, drugie miejsce zajęli strażacy z Bogucic, a trzecią lokatę – OSP Bessów. Najlepszy wynik w gronie zespołów żeńskich uzyskała także reprezentacja Cerekwi, za nią znalazły się drużyny z Bogucic i Moszczenicy. W klasyfikacji Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych najlepsi byli strażacy z Bogucic, wyprzedzając

MDP z Siedlca. Gościnnie, poza konkurencją wystartowała drużyna OSP Chodenice (miasto Bochnia). Zwycięskie zespoły zostały wyróżnione nagrodami finansowymi na zakup sprzętu o łącznej wysokości 3 tys. zł, pucharami i nagrodami rzeczowymi, ufundowanymi przez wójta gminy i sponsorów.

Wręczenia nagród, a także odznaczenia zasłużonych strażaków z terenu gminy dokonali Ludwik Węgrzyn – prezes Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP, st. kpt. Witold Sajak z Komendy Powiatowej PSP, wicewójt Stanisław Bukowiec oraz prezes gminny ZOSP RP – Stanisław Cagiel.



Rusza kolejna proekologiczna inwestycja

Za kilka dni odbędzie się przetarg na budowę I etapu „Kanalizacji Południe”, który obejmuje oczyszczalnię ścieków w Nieszkowicach Wielkich o przepustowości 250 m³ na dobę i około 5 kilometrów kolektorów kanalizacyjnych w kierunku Woli Nieszkowskiej.

Przewidywana wartość całej inwestycji (dwóch etapów – obejmujących jeszcze Pogwizdów, Nieprześnię i Zawadę) wyniesie 8 mln zł. Ile będzie kosztować I etap – rozstrzygnie przetarg. Jedno jest pewne – po zakończeniu tych prac i wykonaniu jeszcze kilkunastu kilometrów sieci na północnych rubieżach ziemi bocheńskiej – w gminie Bochnia wszystkie miejscowości posiadać będą zbiorcze systemy kanalizacyjne!

– Jest ewenementem na skalę kraju, gdy gmina wiejska w tak znaczącym stopniu posiada kanalizację. Aktualnie blisko 70% gospodarstw w gminie Bochnia podłączonych jest do 7 oczyszczalni ścieków, rozmieszczonych dość regularnie na obszarze gminy, która obejmuje aż 31 miejscowości (130 km²) – mówi wójt Jerzy Lysy.

Wójt podkreśla, że taki dobry wynik w budowie proekologicznej infrastruktury możliwy jest dzięki przyjętej powszechnie przyjętej przez samorząd i mieszkańców „filozofii” realizacji tej bardzo skomplikowanej i kosztownej inwestycji. Ponoszenie kosztów oczyszczalni, przepompowni, kolektorów i przyłączy domowych wspólnie przez gminę (w około 85%) i mieszkańców (w ok. 15%) powoduje, że praktycznie zlikwidowana została bariera finansowa dla właścicieli, których zabudowania znajdują się w znacznej odległości od głównych kolektorów.

– Przyłącza domowe ustawowo wykonywać powinni mieszkańcy. W przypadku odległości od kolektora głównego o np. 70 metrów, sam koszt wykonania przyłącza wyniosłby ok. 10 tys. zł, nie licząc mapki, projektu technicznego i inwentaryzacji powykonawczej (kolejne 2,5 tys. zł). Do tego dochodzi opłata adiacencka, która zależy od wzrostu wartości działki budowlanej poprzez jej „uzbrojenie” – dodaje wójt.

Umowy o współfinansowaniu inwestycji są dobrowolne i zapewniają wybudowanie tzw. przykanalika w pobliżu budynku mieszkalnego. Średnia wartość wkładu mieszkańca wynosi ok. 3,5–4 tys. zł i jest płatna w ratach przez okres średnio 3–4 lat. W takim przypadku, zgodnie z uchwałą Rady Gminy, nie naliczana jest opłata adiacencka.

Górny Gościniec w Łapczycy zamknięty dla tranzytu

Zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami, z początkiem kwietnia samorząd gminy Bochnia zamknął tzw. Górny Gościniec w Łapczycy dla pojazdów przejeżdżających tranzytem. O tej decyzji poinformował wójt Jerzy Lysy podczas ostatniej sesji Rady Gminy poświęconej bezpieczeństwu. W sesji uczestniczyli m.in. komendanci powiatowi Policji i Państwowej Straży Pożarnej.

Potwierdzili oni, że w związku z uruchomieniem autostrady A-4, wyraźnie spadło natężenie ruchu na krajowej „4”, a Łapczyca przestała być najbardziej zakorkowaną miejscowością w Małopolsce.

– *Górny Gościniec w Łapczycy stanowiący integralną część szlaku turystycznego Via Regia Antiqua, wiodącego historyczną trasą z Bochni przez Łapczycę, Moszczenicę i Chelme, stanowi*

w znaczącej większości drogę wewnętrzną gminy. Kilka lat temu, wychodząc naprzeciw postulatowi mieszkańców miasta Bochni, którzy musieli wiele czasu marnować na stanie w korkach w Łapczycy, uzgodniliśmy z Komendą Powiatową Policji w Bochni projekt organizacji ruchu, który dopuszczał przejazd wszystkich samochodów osobowych na odcinku od granic miasta do

starego kościółka w Łapczycy – mówi Jerzy Lysy. Niestety zgoda ta była nadużywana, gdyż na Górnym Gościńcu często pojawiały się nawet autobusy i samochody ciężarowe. Cierpieli na tym przede wszystkim mieszkańcy budynków położonych wzdłuż Via Regia Antiqua – dodaje wójt.

Obecnie, gdy krajowa „4” stała się w Łapczycy przejezdna, władze gminy przywróciły pierwotną funkcję Via Regia Antiqua – będzie ona wykorzystywana, jak pozostałe odcinki w Moszczenicy i Chelmie, jako droga dojazdowa dla osób przy niej mieszkających, trasa awaryjna dla służb porządkowych (pogotowie, straż pożarna), a także droga rowerowa i ciąg spacerowy. Sprzyja temu jej niezwykle uroczne położenie, m.in. co roku organizowane są tam zawody balonowe i rodzinne rajdy rowerowe.

Dojazd bez ograniczeń (wyłącznie dla samochodów osobowych) do górnego kościółka w Łapczycy i cmentarza zapewniony jest – tak jak do tej pory – sięgaczem od krajowej „4”.

Z Górnego Gościńca oprócz mieszkańców i posiadaczy działek, mogą korzystać także osoby, które chcą do nich dojechać i okazać się specjalnym identyfikatorem.

– *Przedsmak nowych zagrożeń, mieszkańcy Górnego Gościńca mogli zaobserwować tuż po długim weekendzie majowym, gdy na krajowej „4”, koło minimarketu doszło do karambolu kilku samochodów. Korek od strony Krakowa liczył ponad 3 kilometry, wielu zdenerwowanych kierowców usiłowało skorzystać ze skrótu szlakiem Via Regia Antiqua. Całe szczęście, że policja, strażacy i... nowe znaki ochroniły mieszkańców – dodaje wójt.*

Mamy nadzieję, że wychodząc naprzeciw postulatowi bochnian, władze miejskie wybudują parking samochodowy przed wjazdem na Via Regia Antiqua, w rejonie zbiorników wodociągowych.

Kolejne talenty z I LO – nagrodzone

Od 2007 roku corocznie samorząd gminy Bochnia funduje nagrody – stypendia dla najlepszych uczniów najstarszej szkoły średniej na Bocheńszczyźnie – I Liceum Ogólnokształcącego im. króla Kazimierza Wielkiego w Bochni. Szkoła za 4 lata będzie obchodzić swoje 200-lecie.

Znacznie mniej, bo zaledwie 18 lat mają tego-

roczni laureaci stypendiów wójta, którzy symboliczne czeki o wartości 1000 zł każdy, odebrali z rąk Jerzego Lysego podczas uroczystości pożegnania klas trzecich. Wyróżnienia w dziedzinie nauk ścisłych otrzymali: Antoni Cepak, Anna Krotos, Marcin Filipek i Kamila Rysak. W dziedzinie sportu wyróżniona została mistrzyni w strzelectwie Joanna Tomala.

Przekazując gratulacje tegorocznym laureatom, wytypowanym przez Dyрекcję Szkoły i komisję powołaną z Grona Pedagogicznego I LO, wójt Jerzy Lysy podkreślił, że szkoła od dwóch wieków kształci z dobrym skutkiem młodzież, o czym świadczą liczne sukcesy absolwentów. Poważny odsetek uczniów tej placówki – to młodzi mieszkańcy gminy.

Dodatkowo, jeszcze w tym roku wręczone zostaną 2 nagrody uczniom, którzy osiągają bardzo dobre wyniki, ale nie kończą jeszcze w tym roku tej szacownej szkoły.



■ Marcin Filipek odbiera stypendium z rąk wójty gminy Bochnia Jerzego Lysego

Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Bochnia

Masa krytyczna w Gawłowie przekroczona

Po uruchomieniu autostrady A-4 na odcinku Szarów-Tarnów, spełniły się obawy samorządu gminy i mieszkańców północnych rejonów gminy Bochnia. W Słomce, Gawłowie, Bogucicach, Majkowicach, Bessowie i Cerekwi ruch samochodowy wzrósł kilkukrotnie, gdyż węzeł autostradowy znajduje się bezpośrednio przy drodze powiatowej. Jej nawierzchnia jest fatalna – jeźdźnia jest zniszczona jeszcze z czasów budowy autostrady, a brak chodników pogarsza tylko sytuację. Najbardziej narażonymi na niebezpieczeństwo są oczywiście dzieci i osoby starsze. Strefami zagrożeń są okolice przedszkola, szkoły, bibliotek, świetlic, ośrodka zdrowia, kościoła.

– *Wnioski o budowę chodnika w terenach ciągłej zabudowy oraz w rejonie placówek oświatowych, składane były przez gminę do starostwa od wielu lat. Staroście, Zarządowi, Radzie Powiatu oraz dyrektorowi Zarządu Dróg Powiatowych zabrakło chyba wyobraźni. Nie przewidzieli, że gdy skończy się budowa autostrady, „ich” droga powiatowa stanie się wielkim zagrożeniem dla naszych mieszkańców* – mówi wójt Jerzy Lysy.

Nic więc dziwnego, że mieszkańców Gawłowa oburzyła – mimo ich wcześniejszego zaproszenia – nieobecność starosty Jacka Pajaka i innych powiatowych decydentów na zebraniu wiejskim w Gawłowie pod koniec kwietnia br.

W dyskusji padały także zarzuty, że po stronie południowej autostrady A-4, Powiat w ogóle nie interesuje się zarówno budową nowego łącznika, jak też istniejącym, prowizorycznym łącznikiem przy ul. Krzeczowskiej – bocznej, której stan jest fatalny.

Mieszkańców zbulwersowała także informacja, że znacząca część pieniędzy (ponad 5 mln zł), które otrzymał Zarząd Powiatu Bocheńskiego od wykonawcy autostrady, nie została wykorzystana zgodnie z ich przeznaczeniem, tj. na naprawę nawierzchni i poprawę bezpieczeństwa dróg w rejonie budowanej autostrady.

W tej sytuacji mieszkańcy podjęli uchwałę, że wystąpią z pozwem zbiorowym przeciwko władzom Powiatu. Ponadto uzgodniono, że w najbliższym czasie na ogrodzeniach i budynkach w Gawłowie, w rejonie zapomnianej przez Powiat drogi, pojawią się banery z żądaniami mieszkańców.

NOWY SYSTEM ODBIORU ŚMIECI na terenie Gminy Bochnia

Szanowni Państwo,
Mieszkańcy Gminy Bochnia!

Mimo sprzeciwu wielu samorządów, parlamentarzyści przyjęli „Ustawę o utrzymaniu czystości i porządku w gminach”. Nowe zasady odbioru śmieci wejdą w życie 1 lipca 2013 roku. Rada Gminy zmuszona była ustalić zasady szczegółowe. Oto najważniejsze z nich:

* Gmina będzie „pośrednikiem” między mieszkańcami a firmą wywożącą odpady komunalne.

* Wyboru tej firmy dokona Gmina w drodze przetargu, a jego wyniki zostaną podane do publicznej wiadomości przed 15 czerwca 2013 r.

* Właściciel nieruchomości będzie uiszczał comiesięczną opłatę za odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych.

* Radni Gminy Bochnia ustalili **stawki za wywóz odpadów (najniższe w całym regionie)**. Wnoszą one, w przypadku **śmieci segregowanych**:

– 7 zł/osoby/miesięcznie (dla nieruchomości zamieszkałej przez 1-2 osoby),

– 6 zł/osoby/miesięcznie (dla nieruchomości zamieszkałej przez 3-5 osób),

– 5 zł/osoby/miesięcznie (dla nieruchomości zamieszkałej przez 6 i więcej osób),

W przypadku oddawania **śmieci bez segregacji** stawki wynoszą:

– 12 zł/osoby/miesięcznie (dla nieruchomości zamieszkałej przez 1-2 osoby),

– 10 zł/osoby/miesięcznie (dla nieruchomości zamieszkałej przez 3-5 osób),

– 9 zł/osoby/miesięcznie (dla nieruchomości zamieszkałej przez 6 i więcej osób).

Mieszkańcy wypełniają deklaracje na drukach, które należy przekazać do UG do 31 maja 2013 r.

* Wpłaty należy uiszczać raz na miesiąc bez wezwania, w terminie do 5 dnia następnego miesiąca. Termin wniesienia pierwszej opłaty, upływa 5 sierpnia 2013 r. Wpłat można dokonywać także z góry za dany okres.

* Płatności można dokonywać w kasie UG (Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 26), w placówkach Banku Spółdzielczego Rzemiosła lub przelewem internetowym. Każdemu płatnikowi zostanie przypisany indywidualny numer konta, który zostanie podany mieszkańcom.

* Przewiduje się wywóz śmieci 1 raz w miesiącu.

* Harmonogram wywozu śmieci zostanie ustalony odrębnie dla każdej wsi, terminy zostaną podane mieszkańcom do 15 czerwca 2013 r.

* Śmieci wielkogabarytowe odbierane będą bezpłatnie 2 razy w roku.

* Pojemniki 120 l oraz worki do selektywnej zbiórki dostarczy bezpłatnie firma wywożąca odpady (pojemniki podlegać będą zastawowi za kaucję).

* Dla obiektów zasiedlonych po 1 lipca 2013 roku lub w przypadku zmian w zakresie ilości mieszkańców w gospodarstwie należy indywidualnie pobrać formularz „deklaracji śmieciowej”, wypełnić go i przekazać do Urzędu Gminy Bochnia (pokój nr 2).

Mam nadzieję, że mimo wielu utrudnień, które dla mieszkańców i samorządu stanowi nowa ustawa, sprawnie wprowadzimy nowy system gospodarki odpadami na terenie naszej Gminy.

/-/ Jerzy Lysy
Wójt Gminy Bochnia

P.S. W dniach 13 i 14 maja br. we wszystkich miejscowościach gminy Bochnia odbyły się spotkania konsultacyjne, w trakcie których pracownicy UG rozdali mieszkańcom druki deklaracji „śmieciowych” oraz udzielili porad, jak należy je wypełniać.

Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Bochnia



■ Stanisław Sorys członek Zarządu Województwa Małopolskiego i wójt gminy Drwinia Jan Pająk

Uroczyste otwarcie „Orlika”

Dwa oświetlone boiska, zaplecze sanitarno-szatniowe, zielen i nowoczesna infrastruktura – gmina Drwinia ma swojego „Orlika”. 15 kwietnia uroczystie otwarto kompleks boisk sportowych „Moje Boisko – Orlik 2012” przy Zespole Szkolno – Przedszkolnym w Mikluszowicach. Ceremonia otwarcia zgromadziła wielu znakomitych gości. Swoją obecnością zaszczylicy: Włodzimierz Bernacki

poseł na Sejm RP, Paweł Włodarczyk konsul honorowy Republiki Chorwackiej w Krakowie, Stanisław Sorys członek Zarządu Województwa Małopolskiego, Jacek Pająk starosta bocheński, Marek Rudnik komendant miejski Policji w Nowym Sączu, Mariusz Dymura komendant powiatowy Policji w Bochni, Krzysztof Koszka komendant powiatowy PSP w Bochni, radni powiatowi, radni gminy Drwinia, Henryk

Czech Prezes Zarządu Powiatowego PSL w Bochni, Ludwik Węgrzyn prezes zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Bochni, przedstawiciele Małopolskiego Kuratorium Oświaty w Krakowie, dyrektorzy placówek oświatowych, sołtysi.

Przy akompaniamentie Kapeli Ludowej Grobłanie, uroczystość rozpoczęła się od powitania gości przez wójta gminy Drwinia Jana Pająka,

licznych wystąpien okolicznościowych i poświęcenia obiektu. Przecięcia wstęgi dokonali: członek Zarządu Województwa Małopolskiego Stanisław Sorys, starosta bocheński Jacek Pająk, wójt gminy Drwinia Jan Pająk, przewodnicząca Rady Gminy w Drwinie Małgorzata Bawół, ks. prałat Józef Piech – proboszcz parafii w Mikluszowicach, Władysław Nowak dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Mikluszowicach, Marta Dziedzic przewodnicząca Rady Rodziców. Jak przystało na inaugurację działalności

Instrumenty dla szkoły muzycznej

Nowe instrumenty trafią do szkoły muzycznej w Mikluszowicach. Zakup będzie możliwy dzięki dotacji, jaką urząd gminy uzyskał z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Za kwotę 30 tysięcy złotych zostaną zakupione nowe instrumenty, które będą służyć coraz liczniejszemu gronu uczniów szkoły muzycznej. Uczniowie i nauczyciele nie kryją zadowolenia, bowiem dzięki nowym instrumentom będą mogli rozwijać swoje talenty i odnosić kolejne sukcesy. Szkoła muzyczna I stopnia w Mikluszowicach kształci ponad 100 uczniów z kilku gmin. Stanowi

ona pierwszy przystanek na drodze do dalszego kształcenia muzycznego. O uczniach szkoły słychać coraz częściej, bowiem zostali dostrzeżeni na wielu konkursach i biorą udział w licznych wydarzeniach muzycznych. Oczywiście nauka w szkole muzycznej obejmuje zajęcia teoretyczne, jednak podstawowym celem jest nauka gry na instrumencie wybranym przez ucznia. Kolejne, nowe instrumenty z pewnością przydadzą się w szkole. Dzięki nim będzie można wzbogacić zajęcia dydaktyczne, organizować koncerty, konkursy czyli kształcić młode pokolenie muzyków.

Nabór do szkoły muzycznej

Dyrektor Szkoły Muzycznej I Stopnia w Mikluszowicach ogłasza nabór na rok szkolny 2013/2014. Zapisy prowadzone będą w dwóch kategoriach wiekowych: dla dzieci w wieku od lat 5-8 oraz 9-16 lat

Przesłuchania odbędą się w Szkole Muzycznej I stopnia w Mikluszowicach w dniach:

14 czerwca w godzinach : 17:00 – 19:00

15 czerwca w godzinach : 10:00 – 12:00

Nabór przeprowadzony będzie na następujące instrumenty: skrzypce, klarnet, flet, perkusja, fortepian, wiolonczela, kontrabas, gitara, trąbka oraz saksofon. Chętni proszeni są o wypełnienie KWESTIONARIUSZA OSOBOWEGO KANDYDATA i złożenie go w sekretariacie szkoły do dnia 7 czerwca 2013r. Kwestionariusz jest dostępny na stronie internetowej www.drwinia.pl, szkoły muzycznej oraz w sekretariacie szkoły. Wszelkie informacje można uzyskać pod nr tel. 12/ 281 71 23.

Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Drwinia

obiektu sportowego, nie mogło zabraknąć symbolicznych bramek strzelonych przez zaproszonych gości. Nie sposób nie wspomnieć ciekawego programu artystycznego w wykonaniu uczniów z Mikluszowic, którzy przygotowali atrakcyjny pokaz umiejętności sportowych i wokalnych. Wszyscy mogli również wysłuchać koncertu pedagogów szkoły muzycznej w Mikluszowicach. Na zakończenie możliwość przetestowania nowej murawy miały także dzieci, które ku uciesze miłośników piłki nożnej rozegrały mecz o puchar Wójta Gminy Drwinia. Baza sportowa naszej gminy wzbogaciła się o piękne boisko do piłki nożnej o sztucznej nawierzchni, boisko wielofunkcyjne wraz z zapleczem. „Orlik” w Mikluszowicach z pewnością będzie miejscem, gdzie dzieci i młodzież będą aktywnie uprawiać sport. *„Zdrowe i uśmiechnięte dzieci – Najważniejsze!”* – to hasło przyświeca rządowemu programowi *Moje Boisko – Orlik 2012*” i mam nadzieję, że będzie wizytówką „Orlika” w Mikluszowicach – powiedział wójt gminy Drwinia Jan Pająk podczas otwarcia.

Usuwanie niebezpiecznego azbestu w gminie Drwinia

Właśnie rozpoczęła się realizacja projektu pn. „Demontaż i bezpieczne składowanie wyrobów zawierających azbest z obszaru województwa małopolskiego” w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy, w którym wśród 40 gmin województwa małopolskiego bierze udział również gmina Drwinia. W tym tygodniu wykonawca wyłoniony w drodze przetargu przystąpił do prac na terenie gminy Drwinia, polegających na pakowaniu wyrobów zawierających azbest i przygotowaniu ich do transportu. Następnie azbest zostanie przekazany do składowania na składowisku odpadów niebezpiecznych. W najbliższym czasie firma przystąpi również do demontażu pokryć dachowych. Szkodliwy materiał odbierany będzie bezpłatnie od mieszkańców gminy, którzy zgłosili chęć uczestnictwa w projekcie realizowanym w latach 2012-2016. W 2013r.

azbest odebrany będzie od osób fizycznych, które złożyły wnioski o udzielenie dofinansowania na usuwanie wyrobów zawierających azbest. Zgodnie z założeniami projekt finansowany będzie w 85% ze środków Funduszu Szwajcarskiego a w 15% ze środków własnych

gmin (partnerów projektu). Demontaż oraz odbiór wyrobów azbestowych możliwy będzie po zawarciu umów pomiędzy Gminą Drwinia a Beneficjentami w sprawie dofinansowania demontażu pokryć dachowych, odbioru zdemontowanych wyrobów oraz unieszkodliwiania azbestu.



■ Odpowiednio zabezpieczony azbest czeka na transport

Uchwały o kanalizacji

W kwietniu odbyło się posiedzenie nadzwyczajnej sesji Rady Gminy w Drwinie. Szybka procedura sesji związana była ze złożeniem dokumentów aplikacyjnych do konkursu na dofinansowanie kanalizacji gminy. Gmina Drwinia do tej pory nie została wyposażona w zbiorcze urządzenia kanalizacyjne i oczyszczalnię ścieków. W celu realizacji zadań z zakresu gospodarki wodno-ściekowej, stanowiących zadanie własne gminy prowadzone są intensywne działania w celu pozyskania

unijnych środków finansowych. Jak wiadomo taka inwestycja wymaga przede wszystkim ogromnych nakładów finansowych, więc kiedy tylko pojawiła się możliwość uzyskania dużego dofinansowania ze środków Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko z Funduszu Spójności w ramach Priorytetu I Gospodarka Wodno-ściekowa, działanie 1.1 Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach powyżej 15 tys. RLM, natychmiast rozpoczęliśmy prace związane z wnioskiem o dofinansowanie. Poziom dofinansowania projektów

w ramach tego działania przewiduje maksymalnie 85% wartości wydatków kwalifikowanych projektu.

Na sesji rada gminy podejmowała uchwały związane z przygotowaniem aplikacji o środki na kanalizację w gminie. W zakres wniosku pn.: „System kanalizacyjny w dorzeczu Raby na terenie gminy Drwinia”, który stanowi I etap kanalizacji wejdzie budowa kanalizacji wraz z oczyszczalnią ścieków w miejscowości Niedary oraz budowa rozdzielczej sieci wodociągowej w miejscowościach Drwinia i Ispina. Projekt za-

kłada budowę sieci kanalizacji sanitarnej, oczyszczalni o maksymalnej przepustowości około $Q=500\text{m}^3/\text{d}$ (do 6000 RLM) oraz zaprojektowanie i wykonanie systemu zdalnego sterowania i monitorowania stanów pracy przepompowni ścieków w zlewni oczyszczalni. Do oczyszczalni będą odprowadzane ścieki sanitarne z miejscowości: Gawłówek, Mikluszowice, Dziewin, Drwinia, Wola Drwińska, Bieńkowice i Niedary. Oczyszczalnia będzie dostosowana do przyjęcia ścieków z pozostałych miejscowości gminy Drwinia.

Projekt jest szacowany na 26 milionów złotych.

Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Drwinia

Jednogłośnie absolutorium

30 kwietnia na Sesji Rady Gminy Lipnica Murowana radni jednogłośnie udzielili absolutorium wójtowi gminy. Głosowanie poprzedzone zostało odczytaniem pozytywnej opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej ws sprawozdania z wykonania budżetu oraz pozytywnej opinii RIO o wniosku komisji rewizyjnej ws udzielenia absolutorium.

Po przeprowadzonym głosowaniu przewodniczący Rady Gminy Józef Radzięta pogratulował wójtowi zrealizowania budżetu. Do gratulacji dołączyli się również pozostali uczestnicy obrad.

Wójt zaznaczył, że dobrze realizowany budżet to wysiłek wielu osób i podkreślił po

raz kolejny spokojną i rzeczową współpracę z Radą Gminy, sołtysami, kierownikami i dyrektorami jednostek organizacyjnych oraz wspólną troskę pracowników urzędu w szczególności referatu finansowego.

Gmina kolejny rok pozyskiwała środki z różnych źródeł

krajowych i europejskich. W wydatkach inwestycyjnych nastąpił kolejny wzrost nakładów w stosunku do lat poprzednich.

W 2010 roku procent wydatków na inwestycje wynosił 7,12% natomiast w 2011 12,37% ogólnej kwoty wydatków. Rok 2012 przebił wszystkie poprzednie

statystyki, rekordowy budżet po stronie dochodów, a także po stronie wydatków miał swe odzwierciedlenie w ilości zrealizowanych zadań.

Łącznie wszystkie wydatki inwestycyjne stanowiły aż 28,5% sumy wszystkich wydatków poniesionych w 2012 roku w gminie. Wszystkie zaplanowane na tę sesję pozostałe uchwały zostały przyjęte przez Radę Gminy.



Obchody Święta Strażaka w gminie Lipnica Murowana

Jak co roku, 3 maja w Gminie Lipnica Murowana odbyły się Obchody Święta Strażaka.

Po Mszy św. o godz. 9.00, która została odprawiona pod przewodnictwem kapelana diecezjalnego strażaków ks. Stefana Cabaja i kapelana strażaków gminy Lipnica Murowana ks. proboszcza Zbigniewa Krasa, nastąpił przemarsz strażaków wraz z pocztami sztandarowymi ze wszystkich jednostek OSP z terenu gminy, orkiestrą



dętą z Lipnicy Dolnej i z Rajbrotu oraz delegacją z Gminy Lipnica Murowana na czele z wójtem gminy Tomaszem Gromalą pod pomnik św. Floriana w Lipnicy Dolnej. Tam odśpiewany został hymn państwowy a delegacje złożyły kwiaty.

Następnie w rytmach obu naprzemiennie grających orkiestr udano się do Domu Ludowego w Lipnicy Dolnej.

Prezes Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP Jan Włodarczyk powitał zaproszonych gości oraz swoich kolegów – druhów. Przekazał również nadesłane życzenia od prezesa Zarządu Głównego ZOSP RP Waldemara Pawlaka skierowane do wszystkich strażaków.

Wójt gminy Tomasz Gromala złożył serdeczne życzenia druhom podkreślając znaczenie ich pracy i poświęcenia na rzecz społeczeństwa.

Dzieci przedszkolne pod kierownictwem Renaty Krzyżak przygotowały krótki występ oraz w dowód wdzięczności wręczyły strażakom tulipany.

Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Lipnica Murowana



Inwestycje 2013 roku

Trzciana należy w ostatnich latach do gmin, które realizują dużą ilość inwestycji. Wymieńmy tylko kilka: budowa sali gimnastycznej w Trzcianie i Kamionnej, budowa kanalizacji i oczyszczalni ścieków, budowa „Orlika 2012”, czy też wodociągowanie gminy, które zresztą trwa nadal. W dniu 27 lutego 2013 roku wójt gminy Józef Nowak podpisał umowę po przetargu na kolejny etap budowy sieci wodociągowej w miejscowościach: Kamionna, Kierlikówka, Łąka Dolna, Trzciana. Do końca października br. mają być wykonane określone w przetargu prace. Wartość tego zadania inwestycyjnego to ponad 960 tysięcy złotych.

Miesiąc dłużej będzie trwać kolejna ważna inwestycja, jaką jest budowa ogólnodostępnej sali gimnastycznej przy Pu-

blicznej Szkole Podstawowej w Kierlikówce. Umowę po przetargu, który wygrała Firma Usługi Ogólnobudowlane - Józef Majerski z Bochni, podpisano w dniu 28 marca, a prace w terenie rozpoczęły się 2 kwietnia 2013 r. Budowa finansowana jest głównie z funduszy samorządowych oraz dotacji z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich i Ministerstwa Sportu i Turystyki. Koszt to około 1.174.549 zł.

Kolejna inwestycja też jest związana ze sportem i oświatą. Jest nią remont istniejącego ogólnodostępnego boiska sportowego przy Zespole Szkół w Leszczynie. Umowę po przetargu podpisano w dniu 5.04.2013 r. To zadanie inwestycyjne, które ma być zakończone w połowie czerwca br. kosztować będzie samorząd gminy ponad 165 tysięcy złotych.



■ Budowa sali gimnastycznej w Kierlikówce.

Trzciana kabaretami stoi

W latach 1986 – 2002, najpierw przy Szkole Podstawowej w Kierlikówce, a potem przy Publicznym Gimnazjum w Trzcianie działał kabaret „Tiko”, założony i cały czas prowadzony przez nauczyciela Tadeusza Olszewskiego. W ciągu tych 16 lat grupa osiągnęła sporo sukcesów, m.in. była dwukrotnym laureatem Wojewódzkich Przeglądów Kabaretów Amatorskich w Nowym Wiśniczu. Zdobyła także nagrodę „Sól do oka”, przyznaną przez profesjonalne jury I. Konfrontacji Kabaretów Wiejskich „Lipnicka Lipa”. W swoim repertuarze miał skecze i piosenki o bardzo zróżnicowanej tematyce, ale najczęściej poruszał jednak sprawy szkolne oraz związane ze wsią. Autorem większości skeczów był założyciel zespołu Tadeusz Olszewski.

Obecnie Gminę Trzciana rozślawia grupa kabaretowa „Zgred”, działająca przy Gminnej Świetlicy w Trzcianie pod kierunkiem instruktora Piotra Musiała. Jej debiut sceniczny miał miejsce w Gminnej Świetlicy w Trzcianie w dniu 22 kwietnia 2007 roku. W składzie tego kabaretu od samego początku są: Mirosław Statek, Karol Śliwa, Jakub Korta i Krzysztof Grabias. Kabaret ma w swoim dorobku kilka programów, które prezentował poza terenem gminy Trzciana.

„Zgred” korzysta głównie z twórczości innych kabaretów, ale próbuje też sam tworzyć własne skecze. Na scenie Świetlicy Wiejskiej w Trzcianie występowali już wielokrotnie, ale grupa znana jest już także w Nowym Wiśniczu, Łapanowie, Tarnowie (dwukrotnie wystąpiła tam w Zakładzie Karnym).

Dużym powodzeniem cieszy się ostatnio prezentowana przez połączone zespoły „Zgreda” oraz łapanowskiego kabaretu „Zez” „Sztuka o mało co teatralna” (autorstwa Władysława Sikory) wystawiona ostatnio (20 kwietnia 2013 r.) w sali widowiskowej MOK w Nowym Wiśniczu.

Dodać należy, że przy Świetlicy Gminnej w Trzcianie działa jeszcze jedna grupa kabaretowa. Nazywa się „Ziomki” i także jest prowadzona przez Piotra Musiała. Zrzesza jednak nieco młodszych członków.

Śmiało więc można powiedzieć, że Trzciana kabaretami słynie.



Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Trzciana

ŚWIĘTO GMINY ŁAPANÓW 2013

PROGRAM „ŚWIĘTA GMINY ŁAPANÓW 2013”

TERMIN: 29-30.06.2013 R.

MIEJSCE: PLAC KOMUNALNY PRZY DRODZE WOJEWÓDZKIEJ NR 966 W ŁAPANOWIE

ORGANIZATORZY: URZĄD GMINY ŁAPANÓW, CENTRUM KULTURY GMINY ŁAPANÓW

SOBOTA

- 15:00** oficjalna inauguracja „Święta Gminy Łapanów 2013”
- 15:15** występ zespołów artystycznych działających przy Domu Kultury w Łapanowie
- 16:00** program artystyczny Warsztatu Terapii Zajęciowej z Łapanowa
- 16:30** występ zespołów artystycznych działających przy Domu Kultury w Sobolowie
- 17:15** występ zespołów artystycznych działających przy Domu Kultury w Tarnawie
- 18:00** koncert Parafialno-Gminnej Orkiestry Dętej Sobolów
- 18:30** koncert Orkiestry Dętej z Nagykanizsa (Węgry)
- 19:00** koncert kapeli „Bawaria”
- 19:30** wręczenie nagród za konkurencje sportowe

20:00 GWIAZDA WIECZORU

– Zespół „BACIARY”

- 22:00** zabawa taneczna przy zespole „VIP”

NIEDZIELA

- 15:00** koncert Orkiestry Dętej z Tarnawy
- 15:30** występ zespołów artystycznych z Węgierskiej Górki
- 16:00** występ zespołu Szárszód Néptánc Együttes z Balatonszarszo (Węgry)
- 17:00** oficjalne otwarcie „Święta Gminy Łapanów 2013” i powitanie zaproszonych Gości
- 18:00** występ zespołów regionalnych „Łapanowianie” i „Sobolowianie”
- 19:00** koncert zespołu „Heavy Revolver”
- 20:00** koncert zespołu „Retus”

21:00 GWIAZDA WIECZORU

– Zespół „BONEY M IMITATION”

- 22:30** pokaz sztucznych ogni



KONKURENCJE SPORTOWE (29.06.2013 R.)

- 10:00** Turniej piłkarski (biznesmeni, radni, nauczyciele, stowarzyszenia) – „ORLIK” w Łapanowie
- 14:00** Turniej piłki siatkowej – kompleks boisk przy łapanowskim zalewie
- 14:00** Turniej tenisa ziemnego – kompleks boisk przy łapanowskim zalewie
- 14:00** Konkurencje sportowo-zabawowe dla dzieci – kompleks boisk przy łapanowskim zalewie

DODATKOWE ATRAKCJE:

- ▶ karuzele, dmuchańce i wiele innych urządzeń zabawowo-rekreacyjnych
- ▶ smaczne produkty regionalne od kół gospodyń wiejskich
- ▶ pokaz akordeonów
- ▶ pokazy i szkolenia z zakresu pierwszej pomocy
- ▶ prezentacja zabytkowych oraz rajdowych samochodów
- ▶ loteria fantowa
- ▶ wystawa prac plastycznych lokalnych artystów oraz starych fotografii





Absolutorium dla wójta

W dniu 19 kwietnia 2013 r. w sali widowiskowej Domu Kultury w Łapanowie odbyła się XXVIII Sesja Rady Gminy. Po stwierdzeniu prawomocności obrad i przyjęciu protokołu z poprzedniej sesji, wójt Jan Kulig przedstawił informację o działalności międzysesyjnej oraz realizacji uchwał, po

czym informacje z działalności Komisji złożyli ich Przewodniczący. Następnie radni przystąpili do zgłaszania wniosków i interpelacji. Na interpelacje dotyczące spraw leżących w kompetencjach powiatu odpowiedział Radny Powiatowy Robert Roj.

W dalszej części radni zapoznali się z informacją dotyczącą

stanu i planów rozwoju wodociągów na terenie gminy, którą przedstawił Wojciech Sotoła – kierownik Referatu Rolnictwa, Turystyki i Promocji Gminy. Informację nt. stanu i planów rozwoju kanalizacji na terenie gminy, a także stanu i planów rozwoju drogownictwa oraz oświetlenia ulicznego przedstawił wójt Jan Kulig.

Kolejnym tematem sesji było podjęcie uchwały w sprawie udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy Łapanów. Po przedstawieniu projektu uchwały w sprawie sprawozdania z realizacji budżetu za 2012 r. oraz udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy, odczytano pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej na temat sprawozdania budżetowego, a także wniosek Komisji Rewizyjnej Rady Gminy o przyjęcie sprawozdania i udzielenie absolutorium. Odczytano również opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej na temat wniosku Komisji Rewizyjnej Rady Gminy. Po dyskusji nad przedstawionym projektem uchwały, radni jednogłośnie

udzielili wójtowi absolutorium za 2012 r. Następnie podjęli uchwały w sprawie:

1/ zmiany uchwały budżetowej gminy Łapanów na 2013 r.,

2/ zmiany wieloletniej prognozy finansowej gminy Łapanów na lata 2013 – 2025,

3/ przyjęcia sprawozdania z realizacji programu współpracy z organizacjami pozarządowymi,

4/ przystąpienia do realizacji programu Youngster „Angielski Twoją Szansą” w Publicznym Gimnazjum im. Janusza Kuliga w Łapanowie,

5/ przystąpienia do realizacji projektu pn. AKADEMIA ALFA – OMEGA – Program rozwoju dla uczniów Gimnazjum w Łapanowie w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki – Poddziałanie 9.1.2. Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów do grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszanie różnic w jakości usług edukacyjnych.

Na zakończenie sesji wójt udzielił odpowiedzi na wnioski i interpelacje radnych dotyczące spraw gminy.

Oddali hołd pomordowanym

W dniu 14 kwietnia 2013 r. w gminie Łapanów odbyły się uroczyste obchody upamiętniające ofiary zbrodni katyńskiej. W intencji wszystkich, którzy zostali bestialsko zamordowani w 1940 r. w Katyniu, Kozielsku, Starobielsku i Ostaszkowie, w kościele parafialnym w Łapanowie o godz. 18 została odprawiona Msza św. Po Mszy nastąpił przemarsz pocztów sztandarowych i delegacji pod pomnik katyński, gdzie zostały złożone kwiaty. Hołd pamięci pomordowanym w Katyniu, Kozielsku, Starobielsku i Ostaszkowie złożyli: Kazimierz Barczyk – Przewodniczący Sejmiku Województwa Małopolskiego, Jan Kulig – Wójt Gminy Łapanów, Rada Gminy Łapanów, Zarząd Gminny Polskiego Stronnictwa

Ludowego, Sołectwo Łapanów, Centrum Kultury Gminy Łapanów, Ochotnicza Straż Pożarna z Łapanowa, Publiczna Szkoła Podstawowa im. ks. Jana

Twardowskiego w Cichawce, Publiczne Gimnazjum im. Janusza Kuliga w Łapanowie, Zespół Szkół im. Jana Pawła II w Łapanowie oraz Zespół



Szkół im. prof. Jana Zdzisława Włodka w Dąbrowicy.

Wartę honorową przy pomniku katyńskim trzymali strażacy z jednostki OSP Łapanów oraz zuchy z Gromady Zuchowej działającej przy Domu Kultury w Łapanowie. Ceremonię składania kwiatów przez delegacje uświetnili grą przedstawiciele Parafialno-Gminnej Orkiestry Dętej Sobolów.

Pomnik katyński powstał z inicjatywy Jana Wójcika – ówczesnego dyrektora Zespołu Szkół im. Jana Pawła II, ks. prob. Tadeusza Jarzębaka oraz wójta Jana Kuliga. To właśnie tym osobom podziękował przewodniczący Sejmiku Kazimierz Barczyk w czasie swojego przemówienia, jednocześnie wyraził uznanie dla społeczności gminy Łapanów za ich patriotyzm i pamięć o przodkach.

Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Łapanów



Modernizacja Środowiskowego Domu Samopomocy

24 kwietnia miało miejsce poświęcenie i oddanie do użytku nowych pomieszczeń i urządzeń w Środowiskowym Domu Samopomocy w Żegocinie,

który działa od 2005 roku.

W wyniku rozbudowy na piętrze budynku powstały nowe pracownie, druga łazienka dostosowana do potrzeb osób

niepełnosprawnych, przebudowano klatkę schodową i wyposażono ją w zabezpieczenia przeciwpożarowe, a co najważniejsze zamontowano windę

do przemieszczania się osób niepełnosprawnych.

Całkowity koszt inwestycji wyniósł 254.000 tys. zł. Środki na realizację zadania Gmina Żegocina pozyskała z Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie.

– *Dzięki tym zmianom Dom spełnia obecnie wymagane przepisami prawa standardy i będzie mógł świadczyć usługi dla większej liczby chętnych. Obecnie z domu korzystają 33 osoby z terenu Gminy Żegocina i ościennych: Lipnicy Murowanej i Trzcianny. Dzięki modernizacji warunki pobytu znacznie się poprawiły, jest bezpieczniej i łatwiej się poruszać. Pragniemy wraz z całym personelem oraz domownikami serdecznie podziękować wszystkim, którzy byli zaangażowani w realizację tego ważnego dla osób niepełnosprawnych przedsięwzięcia, a zwłaszcza Wójtowi Gminy Jerzemu Błomiarzowi* – informuje dyrektorka placówki Ewa Tajś.

Poświęcenia nowych pomieszczeń dokonał: ks. Leszek Dudziak – proboszcz Parafii w Żegocinie przy obecności ks. Stanisława Szczygła – proboszcza Parafii w Łącku. W uroczystości uczestniczyli m.in.: Małgorzata Lechowicz – Dyrektor Wydziału Polityki Społecznej Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie, Jacek Pająk – Starosta Bocheński, Elżbieta Paczyńska – Dyrektor PCPR w Bochni, Jan Marcinek – Przewodniczący Rady Gminy w Żegocinie, Bożena Orzeł – Kierownik GOPS w Żegocinie.

Sukces piłkarskiej młodzieży

Bardzo duże sukcesy sportowe odnoszą ostatnio reprezentacje piłkarskie Publicznej Szkoły Podstawowej w Żegocinie, prowadzone przez nauczyciela wychowania fizycznego Wiesława Wolaka.

Pasmo sukcesów rozpoczęli piłkarze nożni startujący w Finałach Ogólnopolskich Halowej Polski w kategorii Futsal Junior (chłopcy z klas IV-VI). Dotarli oni do finału tej imprezy, rozgrywanego w Wysokiem Mazowieckiem, gdzie ulegli jedynie reprezentacji PSP nr 19 z Rzeszowa i tym samym wywalczyli tytuł wicemistrzowski.

Indywidualny sukces odniósł natomiast Piotr Matras, który strzelając w tej imprezie 18 bramek został królem strzelców.

Skład drużyny PSP w Żegocinie: Konrad Łekawa, Piotr Matras, Dawid Dziedzic, Damian Czapczka, Kacper

Bulanda, Mariusz Paruch, Piotr Dziedzic, Bartosz Kuska, Adrian Banaś, Paweł Matras, Maksymilian Stelmach.

Także reprezentacja żegocińskiej szkoły w mini piłce ręcznej dziewcząt, po rozegraniu eliminacji gminnych i powiatowych, awansowała do rozgrywek rejonowych w Krzeszowicach (30 kwietnia br.), gdzie w rywalizacji z mistrzami powiatów: wielickiego, krakowskiego

i miechowskiego okazała się najlepsza. Podopieczne Wiesława Wolaka awansowały do rozgrywki szczebla wojewódzkiego, co jest dużym sukcesem trenera i zawodniczek: Joanny Wrony, Natalii Kaczmarczyk, Sary Zajac, Jolanty Pączek, Agaty Jędrzejek, Katarzyny Janiczek, Agnieszki Łekawa, Izabeli Kępa, Anny Janiczek, Agaty Kępa i Izabeli Dziedzic.



Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Żegocina

Alergiczne zapalenie spojówek

Okres wiosenny to czas kiedy nasilają się objawy, takie jak katar sienny, swędzenie, pieczenie oczu oraz łzawienie i światłowstręt. Czynnikiem wywołującym te objawy są alergen w postaci pyłków drzew, traw i kwiatów, może to być sierść zwierząt domowych, roztocza i kurz.

W przypadku kontaktu z alergenem oko stara się bronić i powstają przeciwciała, które walczą z substancjami podrażniającymi oko. Im dłuższy i silniejszy kontakt z alergenem tym objawy są silniejsze i trudniejsze do opanowania.

Najczęściej choroby alergiczne oczu towarzyszą katarowi siennemu ale również

mogą występować samodzielnie lub towarzyszyć chorobom alergicznym skóry, błon śluzowych, astmie oddechowej czy alergii pokarmowej.

Występują następujące choroby alergiczne oczu:

Sezonowe alergiczne zapalenie spojówek – często pojawia się z katar sienny. Zwykle są to silne łzawienie, pieczenie i swędzenie oczu wraz z objawami astmatycznymi. Alergia ta występuje sezonowo.

Wiosenne zapalenie spojówek – obustronne i nawracające, częściej u chłopców w dzieciństwie, zwykle mija w okresie dojrzewania. Silne swędzenie oczu występuje jako objaw dominujący, dolegliwości nasilają się rano.

Atopowe zapalenie spojówek i rogówki – objawy oczne pod wpływem nadwrażliwości na jakiś alergen, towarzyszy temu gorączka sienna, pokrzywka czy astma. Najczęściej występuje u młodych mężczyzn, obustronne i trwa wiele lat.

Leczenie alergii polega przede wszystkim na wyeliminowaniu czynnika uczulającego. Ponieważ jest to często niemożliwe należy przewlekłe stosować krople miejscowe do worka spojówkowego.

Krople przeciwalergiczne usuwają łzawienie, przekrwienie, obrzęk spojówek. Bardzo ważna jest higiena powiek, częste przemywanie oczu solą fizjologiczną. Stosujemy też preparaty sztucznych łez. Stosujemy okulary przeciwsłoneczne z odpowiednimi filtrami UV.

Konieczna jest konsultacja u lekarza okulisty celem stosowania odpowiednich leków.



CENTRUM
KOREKCJI
WZROKU

lek. med. Marek Broszkiewicz
specjalista chorób oczu
(wizyty prywatne: 504 058 977)

GABINETY OKULISTYCZNE I ZAKŁADY OPTYCZNE

Bochnia, ul. Różana 9
tel. 14 611 91 91

Rejestracja codziennie
od 9.00 - 16.00

Brzesko, ul. Kościuszki 41
tel. 14 686 39 85

Rejestracja codziennie
od 11.00 - 17.00

www.okulista-bochnia.pl

Budowa DPS nie jest rozbudową...

W 2012 roku rozstrzygnięto przetarg na rozbudowę DPS w Bochni i 8 sierpnia podpisano umowę pomiędzy Powiatem Bocheńskim a Konsorcjum firm: Zakład Usługowo- Remontowy Jan Palej oraz Zakład Systemów Komputerowych „ZSK” sp. z o.o. na wykonanie prac. Cena ryczałtowa za wykonanie przedmiotu umowy wynosi 5 455 188 zł. Z Unii Europejskiej pozyskano na ten cel dotację w wysokości 3 mln zł.

Powstaje nowy DPS

W ramach podpisanej umowy wykonane zostaną roboty budowlane w formule zaprojektuj i wykonaj „pod klucz” wraz z dostawą i montażem osprzętu sanitarnego i elektrycznego zadania w ramach projektu pn.: „Budowa Domu Pomocy Społecznej w Bochni” ul. Karolina.

Powierzchnia przeznaczona pod zabudowę wynosi 1 226,30 m², natomiast powierzchnia użytkowa – 2 776,15 m²

– Budynek przeznaczony będzie dla 90 pensjonariu-

szy z zapleczem kuchennym – działającym na zasadzie cateringu (kuchnia centralna w sąsiednim budynku DPS), wraz z pełnym zapleczem wymaganym obowiązującymi przepisami. Dom pełnił będzie funkcje stałego pobytu dla osób starszych, przewlekle i nieuleczalnie chorych – mówi starosta bocheński Jacek Pająk.

Pensjonariusze zamieszkiwać będą w jedno, dwuosobowych pokojach oraz zespołach dwupokojowych z łazienkami. Dla osób ciężko chorych przezna-

czone będą łazienki wyposażone w „łóżko – wanny” dostępne z dwóch stron. Pomieszczeniami wspólnymi będą pokój pobytu dziennego – świetlica, kaplica, pomieszczenia terapii oraz rehabilitacji. W budynku przewidziano lokalizację pralni, kuchni zależnej (kuchnia centralna zlokalizowana będzie w sąsiednim budynku DPS), pomieszczenie palarni wyposażone w wentylację mechaniczną, kucharki pomocniczej, szatnie, pomieszczenia socjalne i sanitarne personelu. Na parterze budynku przewiduje się pomieszczenie pro-morte, izolatki, węzeł cieplny, oraz pomieszczenia dodatkowe wg opracowanej koncepcji.

W obiekcie przewidziano 2 dźwigi osobowe o wymiarach windy typu szpitalnego (długość 300 cm) umożliwiającej transport na łózkach. W łazienkach zainstalowane zostaną pochwyty dla osób niepełnosprawnych.

Wykonawca w uzgodnieniu z Inwestorem zaprojektuje i wykona drogę dojazdową wewnętrzną od drogi dojazdowej do zaplecza budynku (pomieszczenie pro morte) wraz z placem manewrowym oraz chodniki wokół budynku i ścieżki w ogrodzie.

Powstanie nowego DPS-u jest jednym z elementów planowanego Centrum Solidarności Społecznej im. Jana Pawła II. Ma ono obejmować, oprócz DPS-u, zakład opiekuńczo-leczniczy, stacjonarne hospicjum i warsztaty terapii zajęciowej.

Ile za pobyt?

Funkcjonujący obecnie przy ul. Karolina DPS jest placówką stałego pobytu przeznaczoną dla

80 osób w podeszłym wieku oraz 55 osób przewlekle psychicznie chorych. Poszczególne profile prowadzone są w oddzielnych obiektach. Nieruchomość stanowią dwa budynki połączone przewiązką, w których mieszkają osoby w podeszłym wieku, nowy pawilon wybudowany w latach 2003-2005 przeznaczony dla osób przewlekle psychicznie chorych oraz ogród o powierzchni ponad 2 hektary, który sprzyja aktywnej rekreacji. Obecnie w Domu Pomocy Społecznej przebywają 133 osoby. Koszt utrzymania mieszkańca w 2013r. został ustalony w wysokości 2.627,58 zł na podstawie ustawy o pomocy społecznej.

– Na podstawie przepisów ustawy o pomocy społecznej art.54 ust. 1 „osobie wymagającej całodobowej opieki z powodu wieku, choroby lub niepełnosprawności, nie mogącej samodzielnie funkcjonować w codziennym życiu, której nie można zapewnić niezbędnej pomocy w formie usług opiekuńczych, przysługuje prawo do umieszczenia w domu pomocy społecznej”. Wszystkie formalności związane z umieszczeniem w domu pomocy społecznej załatwia ośrodek pomocy społecznej właściwy ze względu na miejsce zamieszkania osoby ubiegającej się o umieszczenie w DPS. Decyzję o skierowaniu do domu pomocy społecznej oraz decyzję ustalającą opłatę za pobyt w domu (na podstawie indywidualnej sytuacji osoby ubiegającej się o miejsce) wydaje gmina, która kieruje – informuje starosta bocheński.

W praktyce jest to kierownik/dyrektor ośrodka pomocy społecznej, działający z upoważnienia wójta, burmistrza lub prezydenta. Natomiast decyzję o umieszczeniu w domu pomocy społecznej wydaje powiat czyli starosta powiatu prowadzącego dom pomocy społecznej, w praktyce dyrektor powiatowego centrum pomocy rodzinie na podstawie dokumentów przekazanych przez ośrodek pomocy społecznej powiatowemu centrum pomocy rodzinie.

REKLAMA

Rok założenia 1977

ZAKŁAD INSTALACJI SANITARNYCH I GAZOWYCH

PYCiAK

Jerzy Pyciak – Proszówki 5
tel/fax. (014) 611 03 34, kom. 0604 46 34 69
e-mail: pyciak@wk.pl

Kompleksowe instalacje wewnętrzne

Przyłącza sieci:
– wodociągowych
– kanalizacyjnych
– gazowych

Nowoczesne systemy grzewcze



Obowiązek opłacenia pobytu w domu pomocy społecznej w pierwszej kolejności ciąży na mieszkańcu domu. Mieszkaniec nie zapłaci jednak więcej niż 70% swojego dochodu. Osoby zobowiązane w drugiej kolejności do płacenia za pobyt w domu pomocy społecznej to rodzina, czyli małżonek, dzieci, rodzeństwo, rodzice. Przy czym dopłacą oni, o ile pozwoli na to ich sytuacja dochodowa.

Jeśli rodzina nie jest w stanie wraz z mieszkańcem pokryć kosztu pobytu, zobowiązanie przejmie gmina. Gmina kierująca do domu pomocy społecznej wnosi opłatę w wysokości różnicy między średnim miesięcznym kosztem utrzymania w domu pomocy społecznej, a opłatami wnoszonymi przez mieszkańca domu i jego rodzinę. Natomiast mieszkańcy, którzy skierowani lub umieszczeni byli w Domu przed 01.01.2004r. ponoszą odpłatność za pobyt nie większą niż 70% swojego dochodu (emerytury, renty, zasiłku stałego), na utrzymanie tych mieszkańców przekazywana jest także miesięczna dotacja z budżetu państwa za pośrednictwem wojewody. Kwota dotacji dla jednego mieszkańca w Domu Pomocy Społecznej dla osób w podeszłym wieku wynosi obecnie 1 563,00 zł; a dla mieszkańca Domu dla osób przewlekle psychicznie chorych dotacja ta stanowi 1 690,00 zł na osobę.

Aby normalnie żyć

DPS ma za zadanie zapewnić mieszkańcom całodobową opiekę oraz zaspokoić niezbędne potrzeby bytowe, opiekuńcze.

– *Podopieczni mają zapewnioną pielęgnację i niezbędną pomoc w załatwianiu spraw osobistych, rehabilitację, terapię zajęciową w pracowniach terapii, możliwość korzystania z biblioteki i prasy. Dom zaspokaja potrzeby religijne zgodnie z wyznaniem mieszkańca, regularny kontakt z Dyrektorem, z osobami ze środowiska. Dom spotyka się z dużą życzliwością środowiska lokalnego. Mieszkańców odwiedzają liczni goście: młodzież*

szkół podstawowych, średnich, dorośli. Spotkania te ubogacają wystęпами. Nasi mieszkańcy czują się dowartościowani, ktoś o nich pamięta, poświęca swój czas, służy pomocą a oni mogą podzielić się swoją wiedzą, doświadczeniami, zainteresowaniami. Utrzymujemy kontakt z rodzinami podopiecznych i umożliwiamy kontakt podopiecznych z rodzinami. Dwa razy w roku organizujemy spotkania integracyjne z rodzinami i przyjaciółmi mieszkańców.

Na terenie Domu jest prowadzona terapia zajęciowa, która ma za zadanie usprawnienie fizyczne i psychiczne, poprzez zastosowanie celowych i planowych zajęć manualnych dobieranych według zainteresowań i potrzeb mieszkańców – informuje Jacek Pająk.

W pracowniach można obejrzeć prace podopiecznych wykonane w trakcie zajęć terapeutycznych. Ponadto mieszkańcy mogą prezentować swoje prace na konkursach i wystawach.

Mieszkańcy mają także możliwość rozwijania talentów podczas prowadzonych zajęć muzycznych i teatralnych. W ramach tych zajęć działa zespół artystyczny, w skład którego wchodzi podopieczni DPS i ŚDS. Zespół uświetnia uroczystości w Domu, a także występuje na zewnątrz, bierze udział w przeglądach artystycznych.

W celu zapewnienia lepszej opieki nad mieszkańcami, powołane zostały Zespoły Opiekuńczo – Terapeutyczne oraz funkcja „pracownika pierwszego kontaktu”, będącego łącznikiem między mieszkańcem, a zespołem pracowników.

– *Pracownik pierwszego kontaktu współpracując z mieszkańcem wspiera go we wszystkich jego poczynaniach, zachęca do udziału w zajęciach kulturalnych, terapeutycznych, rehabilitacyjnych na terenie Domu i poza nim. Rozpoznanie potrzeb każdego mieszkańca służy opracowaniu „Indywidualnego Planu Wsparcia”. Ten sposób opieki daje podopiecznym poczucie bezpieczeństwa, został on udoskonalony w ramach realizacji projektu pod*

nazwą „Reorganizacja domów pomocy społecznej w oparciu o model duński”, który wdrażaliśmy od 2006 roku. Projekt duński dał nam nowe możliwości i szansę stworzenia jeszcze lepszych warunków życia podopiecznym, pozwolił na podniesienie jakości usług świadczonych na rzecz mieszkańców, oraz standardu pracy personelu. Pracownicy poznali nowe metody pracy i właściwe postawy wobec osób niepełnosprawnych – mówi starosta.

Dom umożliwia mieszkańcom korzystanie ze świadczeń przysługujących z tytułu powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego. Mieszkańcy mają zapewnioną opiekę lekarza rodzinnego oraz lekarzy specjalistów w placówkach służby zdrowia.

Dom Pomocy Społecznej pokrywa także opłaty ryczałtowe i częściową odpłatność do wysokości limitu ceny za leki i środki pomocnicze. Usługi pielęgniarskie i rehabilitacyjne są wykonywane przez pracowników Domu.

Ponadto mieszkańcy mają dostęp do usług finansowanych ze środków NFZ: korzystają ze specjalistycznych usług rehabilitacyjnych świadczonych przez gabinety rehabilitacji na zewnątrz, korzystają z usług pielęgniarek środowiskowych, korzystają z usług pielęgniarskiej opieki długoterminowej.

W istniejącym Domu Pomocy Społecznej wciąż czekają miejsca na nowych pensjonariuszy. Wystarczy udać się do właściwego urzędu gminy i przedstawić wszystkie niezbędne dokumenty. W takiej sytuacji pojawia się pytanie, czy rozbudowa jest konieczna skoro pochłonie tak dużą pulę pieniędzy.

– *Budowa domu pomocy społecznej nie jest rozbudową Domu, pozwoli natomiast poprawić warunki lokalowe mieszkańców unikając koniecznego kosztownego remontu niemożliwego do wykonania przy funkcjonującym Domu* – tłumaczy Jacek Pająk.

is

REKLAMA

**odzież
robocza**

**Art. BHP
INTERGO**

Bochnia, ul. Partyzantów 2
tel. 14/ 611 12 78

ul. Proszowska
ul. Partyzantów
Galeria RONDO
Hefapoli
INTERGO

B jak bezpieczeństwo

Co miesiąc w Kronice Policyjnej informujemy o kradzieżach, wypadkach, pobiciach. Czy możemy, więc uznać Bochnię za miasto bezpieczne?

Do jakich przestępstw dochodzi na terenie Bochni?

Według statystyk policji, Bochnia znajduje się na 13 miejscu wśród powiatów województwa małopolskiego pod względem ilości popełnianych przestępstw, a 5 miejsce pod względem wykrywalności przestępstw o charakterze ogólnym, takie samo miejsce zajmujemy przy wykrywaniu przestępstw o charakterze kryminalnym. Do tych ostatnich należą głośne w ostatnim czasie zabójstwo w Damienicach, czy znalezienie narkotyków. Jednak według asp. szt. Leszka Machaja: *Bochnię można uznać za miasto bezpieczne. Jeżeli chodzi o bezpieczeństwo mieszkańców to przyjmujemy kryterium: kradzież, kradzież z włamaniem, bójka, rozbój, gwałt, zabójstwo. To są najcięższe kategorie, na których skupiamy swoje działania. W Bochni dochodzi głównie do kradzieży, jeżeli chodzi o przestępstwa i wykroczenia. Myślę, że w Bochni możemy „spać spokojnie”. Jeśli nam oczywiście tego snu nie zakłócają chuligani gdzieś tam wrzeszczący pod blokiem. Ale tam dosyć szybko interweniuje.*

I rzeczywiście Bochni daleko jest do sławnej Nowej Huty w Krakowie, gdzie często dochodzi do starć pomiędzy kibicami przeciwnych drużyn, które niejednokrotnie kończą się tragicznie. W Bochni nie musimy się także obawiać zorganizowanych grup przestępczych, ponieważ one nie istnieją. Włamania i kradzieże, do których w naszym mieście często dochodzi, nie są organizowane przez stałą grupę osób. *Wiekowo, jeżeli chodzi o kradzieże sklepowe, to jest przedział od nastolatków po nawet sześćdziesięcio-siedemdziesięcioletnie osoby. Są to*

typowe incydenty, dlatego przedział wiekowy jest różny. Jeżeli chodzi o to, czy to kobiety czy mężczyźni częściej kradną, to nie ma tutaj wyraźnej tendencji. W poprzednim miesiącu jak pamiętam, było to raczej pół na pół – mówi Leszek Machaj.

Jednak nie każdą kradzież policja może uznać za przestępstwo. Jeżeli wartość jest mniejsza niż 250 zł, jest to wykroczenie, choć w tym wypadku z perspektywy osoby poszkodowanej nie ma różnicy. W momencie skradzenia nam jakiegokolwiek dokumentu, policja traktuje sprawę już jako przestępstwo. W każdym wypadku, pamiętać musimy, że zgłaszając sprawę na komendzie, musimy być pewni, że zostaliśmy ofiarą kradzieży, a nie, że zostawiliśmy go przez nieuwagę przy kasie w sklepie. W przypadku straty dokumentów, w pierwszej kolejności powinniśmy zadzwonić do banku i zablokować karty, a także zastrzec dokumenty i wyrobić nowe.

Również na drogach możemy czuć się bezpiecznie. Według tegorocznego raportu policji w roku 2012 doszło do 854 kolizji, gdy w roku 2011 było ich 903, a w 2010 aż 1130. Niestety, ilość wypadków drogowych od 2009 ciągle waha się w okolicach 100, i tak w roku 2012 było ich 109, a rok wcześniej 96. Jednak porównując te dane z rokiem 2008, gdzie ilość wypadków wynosiła aż 147, widać wyraźną poprawę. W ubiegłym roku na bocheńskich drogach zginęło 5 osób, co w porównaniu z 2011, z 13 wypadkami śmiertelnymi, daje dużą poprawę.

Które rejony są najbardziej niebezpieczne?

W Bochni nie ma miejsc, które byłyby szczególnie niebezpieczne. To gdzie dochodzi do groźnych sytuacji, w dużej mierze zależy od pory roku. *W zimie, były to zakłócenia porządku pod sklepami, mamy lato to będą to teraz osiedla, miejsca rekreacji, wypoczyn-*

ku. I najczęstsze interwencje dotyczą zakłócenia porządku – mówi Leszek Machaj. Do takich miejsc możemy zaliczyć Galerię Rondo, rynek, czy dworzec PKP. W takich przypadkach problemem nie jest zatrzymanie sprawców, a znalezienie osób, które są gotowe wystąpić w charakterze świadków. Policja nie może jednakowo ukarać wszystkich uczestników zdarzenia, bo nie każdy bierze w nim taki sam udział, a bez osób postronnych, które są gotowe wskazać np. kto zakłócał ciszę nocną, funkcjonariusze nie mogą wiele zrobić. Tym bardziej, że osoby takie zdążą się uspokoić, a nawet odejść z miejsca zdarzenia, zanim policjanci będą mogli sami ocenić sytuację. Dobrym przykładem jest ostatnie zdarzenie ul. Św. Leonarda, gdzie starszy mężczyzna zaatakował bawiące się na placu zabaw dzieci, rzucając w nie butelkami. I pomimo że nie był to pierwszy raz, gdy mężczyzna zachowywał się agresywnie, nikt z dorosłych nie zareagował, a policję wezwali dzieci, które także nie bały się złożyć zeznania obciążającego mężczyznę. Zaskakujące jest, że w takich przypadkach ludzie nie reagują.

Do sytuacji zagrażającej życiu lub zdrowiu dochodzi niestety



także w naszych domach. Tylko w 2012 roku policja odnotowała 1346² interwencji domowych, a są to tylko przypadki ujawnione. Jednak w stosunku do lat ubiegłych, ilość interwencji domowych policji była mniejsza. W 2011 roku policja interweniowała 1446 razy, a w 2010 aż 1714 razy! Pozostaje mieć nadzieję, że oznacza to poprawę bezpieczeństwa w naszych domach, a nie częstsze „odwracanie głowy” i udawanie, że przemoc domowa nie istnieje.

Na terenie szkół policja pojawia się bardzo rzadko. Szkoła ma obowiązek zgłaszać na policję tylko przestępstwa, które na terenach szkolnych praktycznie się nie zdarzają. Z innymi przypadkami szkoły mogą radzić sobie same i zdecydowanie unikają wzywania policji do takich przypadków. *Prawdopodobnie dzieje się tak z uwagi na procedury kuratorskie – zauważa Machaj. – Myślę, że jeżeli chodzi o szkoły, to mamy do czynienia z aktami agresji, bójkami, czasami zdarzają się pobicia. Nie pamiętam żebyśmy mieli do czynienia z rozbojami. I kradzieżami. To są najczęstsze przypadki. No i posiadanie narkotyków, ale do tego dochodzi raczej poza terenem szkoły. Jeśli jest dealerka to jednak pod szkołą i są to osoby dorosłe, które pojawiają się także na terenach wiejskich oraz w parkach.*

Problem z narkotykami

Nie da się ukryć, że coraz częściej słychać o zatrzymaniu kolejnych osób, które mają przy sobie różne ilości narkotyków. Złapanie takiej osoby nie jest jednak rzeczą łatwą, nie wystarczy wiedzieć, że takie zjawisko ma miejsce i gdzie. Funkcjonariusze muszą mieć także dużo szczęścia, by zatrzymać osobę, która akurat ma przy sobie środki odurzające. Poza tym, czym innym jest zatrzymanie osoby posiadającej narkotyki, a czym innym znalezienie źródła, z którego je dostaje: *Jeżeli chodzi o handel, to osoby muszą wiedzieć gdzie je znaleźć i kupić. Trzeba by pytać młodzież,*

natomiast wiadomo, że młodzież nie podzieli się tym z nami. Po wiem w ten sposób: wzrasta ilość ujawnionych przypadków posiadania środków narkotycznych rozprawdzanych, więc jeżeli wzrasta ilość tych ujawnionych to i na rynku jest więcej narkotyków. Zresztą ekipa, która była zgarnięta przez CBS na przełomie stycznia-lutego – w ich przypadku mówimy o całej plantacji. Często jest tak, że w mieszkaniu osoby hodują

sobie marihuanę. Był przypadek, że w lodówce ktoś sobie hodował – wylicza Machaj.

Inną sprawą jest, że na narkotyki panuje teraz swoistego rodzaju moda. Okres egzaminów maturalnych także sprzyja ich handlowi. W tym przypadku pozostaje mieć nadzieję, że ostatnie sukcesy policji na tym polu są tylko początkiem dobrej passy.

Bochnia nie jest uważana za miejsce szczególnie niebezpieczne. Jak każde miasto, nie

jest wolna od incydentalnych przypadków pobić, kradzieży, aktów przemocy. To co niepokoi to poważny rozwój handlu narkotykami na naszym terenie, a to oznacza, że są one łatwo dostępne nawet dla uczniów szkół średnich i gimnazjów.

Agata Jarzębowska

¹ W przeliczeniu na 10 tys. mieszkańców.

² Liczba ta nie mówi o pojedynczych przypadkach. Trzeba pamiętać, że policja często odwiedza te same rodziny.

Mistrzowie żużla w Proszówkach

17 maja w Zespole Szkół Gminnych w Proszówkach odbyła się kolejna konferencja z cyklu „Spotkanie z Mistrzem”. Gościliśmy już Macieja Żurawskiego i Macieja Kota. Tym razem, gośćmi specjalnymi byli Maciej Janowski – jeden z najbardziej utalentowanych polskich żużlowców młodego pokolenia, zawodnik klubu Tauron Azoty Tarnów oraz były żużlowiec, trener klubu z Tarnowa oraz reprezentacji Polski Marek Cieślak. Spotkanie zostało zorganizowane

z inicjatywy dyrektora basenu w Proszówkach – Jarosława Skrzypka oraz wiernej fanki „czarnego sportu” – dyrektor ZSG w Proszówkach Marty Orłowskiej.

Niestety, nie mogliśmy wbrew wcześniejszym informacjom zobaczyć motocykla żużlowego, ale mogliśmy podziwiać wiele innych gadżetów związanych z tym sportem m. in. kask oraz kombinezon zawodnika oraz szaliki klubu Tauron Azoty. Janowski i Cieślak poinformowali nas o wielu ciekawostkach dotyczących

sportu, którym się zajmują, oraz opowiedzieli o innych swoich zainteresowaniach. Konferencję poprowadził Jan Truś i Marta Orłowska, a pomagali im uczniowie szkoły Mikołaj Skoczek i Jakub Zajma. Na koniec gwiazdy sportu rozdawały autografy i pozowały do zdjęć. Okazali się być bardzo miłymi ludźmi, z dystansem do siebie i sporym poczuciem humoru. Dziękujemy im za to, że zgodzili się odwiedzić naszą szkołę.

Mikołaj Skoczek



■ Od lewej: Marek Cieślak, Jarosław Skrzypek, Maciej Janowski, Krzysztof Stopczyński



■ Na czas remontu na ul. Krzeczowskiej zbudowany zostanie objazd



■ Najwcześniej w Bochni został zamknięty przejazd na ul. Chodenińskiej

W środę, 8 maja, został zamknięty wiadukt na ul. Wodociągowej w Bochni. Jest to początek zapowiadanej modernizacji torów kolejowych, które do 2015 roku spowodują w mieście duże utrudnienia.

Obecnie kierowcy mogą jeszcze korzystać z przejazdów obok Galerii Rondo, ulicą Krzeczowską i Wygodą. Jednak niedługo remonty zaczną się zarówno na ul. Wygodą, która zostanie całkowicie zamknięta dla ruchu samochodowego, jak i na ul. Krzeczowskiej, gdzie planowane jest stworzenie specjalnego objazdu. Dlatego wszyscy muszą uzbroić się w cierpliwość i przygotować na duże korki, ponieważ przez długi czas do dyspozycji będzie jedynie wiadukt przy ul. Proszowskiej oraz prowizoryczny przejazd na ul. Krzeczowskiej.

Agata Jarzębowska

Renowacja wiaduktów kolejowych



■ Przejazd na ul. Wygodą



■ Zamknięty wiadukt na ul. Wodociągowej

O ulotnej pamięci

Jak mawiał jeden z polskich poetów i satyryków, którego nazwiska celowo tu nie wymieniam, bo postać ta nie jest mi szczególnie bliska, podobno na ludzką pamięć nie można liczyć. Zaraz też dodawał, że, niestety, na niepamięć również. Wszyscy doskonale znamy z autopsji mnóstwo przykładów dotyczących zarówno tego pierwszego jak i drugiego stwierdzenia. Podparłem się tą mądrością tylko dlatego, aby bardziej uzmysłowić Państwu, jak różnie używamy własnej pamięci.

Do rzeczy. W ostatnim swoim felietonie pisałem już o krótkiej pamięci w stosunku do pierwszego burmistrza Bochni Teofila Wojciechowskiego, który nota bene jest naprawdę niezłym historykiem, dla nas cenne są jego badania nad dziejami naszego miasta.

Po nim nastał czas Wojciecha Cholewy i osiem lat niezłych dla Bochni, zwłaszcza pod względem gospodarczym rządów, które zakończyły się w głównej mierze poprzez wywołanie afery z „Tankownią” i „kamienicą”. Historie te są Państwu znane doskonale, więc nie będę wracał do ich opisu, ale pozwólcie, że przypomnę, jak bardzo w podgrzewaniu tych tematów zaangażowała się walcząca z lokalną korupcją gazeta „Moja Bochnia i Powiat” z naczelnym redaktorem.

Pamiętacie Państwo jak ferowano wyroki, z których później praktycznie żaden nie został potwierdzony przez sąd? A pamiętacie Państwo, jak redaktor Aleksander Rzepecki zapewniał, że to nie jest polityczna nagonka, tylko walka o zwykłą ludzką uczciwość i sprawiedliwość? Dzisiaj pan redaktor, to lokalny polityk. Przewodniczący Rady

Powiatu Bocheńskiego, jeden z filarów rządzącej koalicji, mającej na swoim koncie coraz więcej kontrowersyjnych i czyściej politycznych decyzji, które z uczciwością i transparentnością niewiele mają wspólnego. Dzisiaj, ten niegdysiejszy wykrywacz budowlanych afer, nawet nie widzi potrzeby baczniejszego przyglądnięcia się mającej wiele znaków zapytania powiatowej inwestycji w Łapanowie przez podległą mu w Radzie Powiatu Komisję Rewizyjną, pomimo kierowanych w tej sprawie wniosków ze strony części radnych. Nie wspomnę już o zupełnym zaniku u byłego dziennikarza jakiegokolwiek podejrzliwości w odniesieniu do spraw związanych z kamienicą przy placu Kingi 1.

Czyżby prawdą było to, że niegdysiejszy tropiciel afer, dziś pracuje dla... syna właściciela remontowanej kamienicy?

Jest taka stara prawda, że osoby które mają skłonność do szybkiego zapomnienia, uważają się najczęściej za ludzi nieskazitelnych i czystego sumienia.

Przypominam o tym wszystkim Państwu, abyście nie dali się zwieść na obecną grę rad-

nego Rzepeckiego, udającego oburzonego w sprawie powołania na wicedyrektora szpitala, byłego wiceburmistrza Bochni, a ostatnio kandydata PiS na wójta gminy Bochnia. I nie chodzi mi wcale o obronę dyrektora szpitala, który podjął faktycznie złą decyzję. Po prostu, nie mogę zamilczeć kolejnej próby windowania swojej politycznej kariery w oparciu o następną spiskową teorię dziejów i grę na emocjach wyborców. Tym bardziej, że to nie był żaden spisek, tylko czysto polityczne „układanie się” powiatowej grupy trzymającej władzę, o czym człowiek tkwiący w tym układzie bardzo mocno,

musiał doskonale wiedzieć. Dlatego, parafrazując klasyka: „Nie z nami takie numery...”.

Tyle, drodzy Czytelnicy, na dzisiaj. Skupiłem się na przykładzie konkretnego bocheńskiego polityka, ale osób, które zawsze i za wszelką cenę potrafią się znaleźć „po właściwej stronie” (czytaj: tam, gdzie władza i pieniądze), jest w Bochni i okolicy zdecydowanie więcej.

Casus znanego już „budowniczego autostrad w Chorwacji”, który właśnie został znowu jakimś tam pełnomocnikiem dobitnie o tym świadczy.

I pewnie jeszcze do tematu trzeba będzie powrócić. Dlaczego? Bo jak przestrzegał jeden z amerykańskich filozofów, „ci, którzy nie pamiętają przeszłości, skazani są na jej powtarzanie”. Uważam, że Bochnia i ziemia bocheńska nie może już sobie pozwolić na „powtórkę z rozrywki”, bo to nie jest ani trochę zabawne.

Pozdrawiam Państwa serdecznie i życzę wszystkim dobrej pamięci...

E. Kolanko

REKLAMA

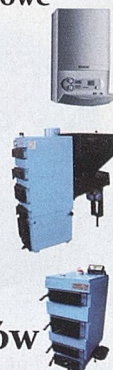
Metalspaw – Proszówki 162 tel. 14 611 03 88

**materiały instalacyjne
w cenach hurtowych**



**TECHNIKA GRZEWcza
I SANITARNA**

kotły węglowe, mialowe na pelet i owies
uniwersalne ślimakowe, tłokowe, rynnowe
kotły gazowe atmosferyczne, turbo
i kondensacyjne
pompy cyrkulacyjne, hydroforowe
i głębinowe
grzejniki stalowe, aluminiowe,
łazienkowe
rury miedziane, warstwowe pex, pp, pe
zawory kulowe, grzejnikowe,
termostatyczne, strefowe,
oraz 1000 innych drobiazgów



REKLAMA

BIURO TŁUMACZEŃ

język angielski
tłumacz przysięgły
mgr Joanna Świerczek
– Min.Spr. TP/1957/05
Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 11
tel. 14/ 612 52 55; kom. 606 320 158
e-mail: jswierczek@go2.pl

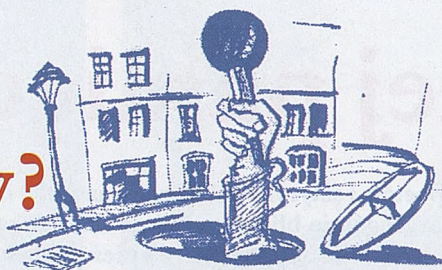
język niemiecki
tłumacz przysięgły
mgr Aneta Cichoń
– Min.Spr. TP/1922/05
Bochnia, ul. Floris 8
tel. 14/ 611 86 08; kom. 601 559 868
e-mail: jet-computer@kki.krakow.pl

**CZŁONKINIE TŁEPIS: TOWARZYSTWA TŁUMACZY
PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH**

* tłumaczenia dokumentów zaświadczone przez tłumacza przysięgłego
* tłumaczenia tekstów o różnorodnej tematyce
* gwarancja najwyższej jakości i terminowości wykonania poparta wieloletnią praktyką i doświadczeniem zawodowym tłumaczy

Za co kocham swoich rodziców?

odpowiadają 5 i 6-latki z przedszkola
Ochronka Sióstr Służebniczek w Bochni



Kubuś: Mamę, że mnie urodziła i bawi się ze mną w sklep. A tatę za to, że nauczył mnie jeździć na rowerze. I za to, że jeździmy na wycieczki, w puszczy byłem w tą sobotę i jechałem na rowerku na dwóch kółkach. I pieczemy razem muffinki.



Gabrysia: Mamę za to, że mnie zawsze zaprowadza do przedszkola. Że kocha tatę i mnie. I chłopców, bo ja mam dwóch braci. I chłopcy też mnie kochają, a ja kocham ich. A tatusia kocham, bo pracuje i zarabia pieniądze. I bardzo dużo pomaga mamie, bo robi różne rzeczy.

Tata bardziej się ze mną bawi, niż mama, mama jest bardziej zajęta. Układam z tatą wieczorem klocki lego. I tata robi mi dobre kanapki, ale takie co ja najbardziej lubię. Tata kiedyś, jak byłem mała i miałam 3 latka, to przyniósł mi takie duże jajko i w środku była taka lalka z takim domkiem. I często z rodzicami jeżdżę na rowery, bo tylko dwa razy się przejechałam i już umiałam.



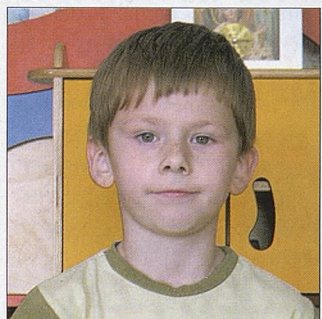
Maksiu: Za to, że mnie nauczyli jeździć na rolkach, że chodzę do kościoła i się ze mną modlą. I za to, że mnie tatuś uczył jeździć na rowerze. I za to, że mnie kochają.



Joachim: Za to, że mnie urodzili i mnie kochają. Tatę, bo chodzi do pracy i zarabia pieniądze, no i nauczył mnie jeździć na rowerze i deskorolce. A mamę za to, że gotuje pyszne obiady. I za to, że się ze mną bawią.



Monika: Za to, że się razem bawimy, jeździmy na wycieczki i za to, że gotuję razem z mamą.



Paweł: Bo się kochają i uwielbiają. I tata pracuje, a mama sprząta.



Rita: Za to, że zechcieli mnie urodzić. Za to, że robią mi niespodzianki, kupują fajne rzeczy np. tata kupił mi loda. I biorą mnie na wycieczki w góry.



Dawid: Za to, że mnie urodzili. Za to, że mnie biorą do kościoła. Kupują mi zabawki, że mi pomagają sprzątać pokój i układają razem ze mną puzzle.



Gabrysia: Mamę kocham za to, że mnie często przytula.



Jaś: Za to, że mi kupują zabawki i ubrania, jedzenie i inne rzeczy. Za to, że chodzimy na spacer i tata nauczył mnie jeździć na rowerze. I gotujemy razem, ja z tatą robimy sałatkę i bawię się z tatą torami i autami.



Jasiu: Za to, że mnie urodzili, że mnie dobrze wychowują i mnie kochają. Za to, że kupują mi rzeczy, jedzenie, ubrania. I czasami się ze mną bawią. Z tatą bawię się samochodami, a z mamą lego. A teraz mama i tata nieczęsto się ze mną bawią, bo przeprowadziliśmy się do nowego domu i jest straszny bałagan, który muszę posprzątać.



Mateusz: Kocham ich za to, że są dla mnie dobrzy. Za to, że mama pomaga tacie. I za to, że tata jedzie do pracy i się męczy cały dzień.



Julcia: Kocham swoich rodziców za to, że mnie urodzili. Za to, że razem sprzątam. I za to, że się razem bawimy, jeździmy na wycieczki do babci Eli. I za to, że kupują mi fajne rzeczy i gotujemy razem rosół.

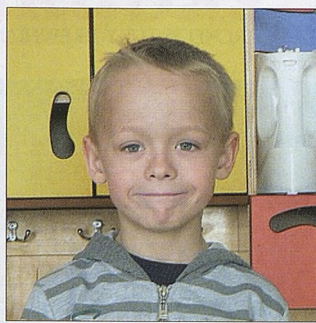


Weronika: Za to, że mi dają prezenty i buziaki. I za to, że mogę jeździć z tatą samochodem bez dachu, mama musi zostawać w domu, bo ma małego dzidziusia. A mama gotuje moje ulubione spaghetti.

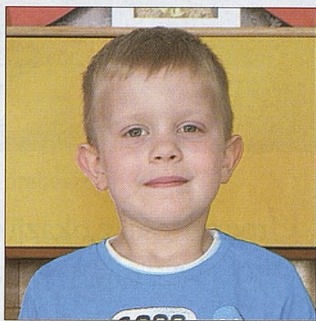


Dawid: Za to, że mi kupują jedzenie. A tatę, za to, że przywiezie brachiozaura. I za to, że mnie rozpieszczają. I tata się czasem ze mną bawi.

I mamusia często mi coś kupuje, jakiegoś lizaka i czasem coś mi przyszyje. I że bawimy się w coś, jakieś kręgle i bawimy się też na podwórku.



Dawid: Za to, że zrobili ładny dom, że mnie kochają i za to, że stworzyli wielką rodzinę. No i kupują nam różne rzeczy.



Karol: Swoją mamę i tatę kocham za to, że mnie bardzo

kochają sercem i robią mi dużo dobrych rzeczy, na przykład gotują mi zupę i robią mi zawsze herbatę, kładą mnie do łóżka, chodzą ze mną na spacer i bardzo mnie kochają. I za to, że można nazbierać dla nich kwiaty i się do nich poprzytulać.



Marysia: Rodziców kocham za to, że dają mi buziaki, i że mnie przytulają. I za to, że robią placuszki, kompoty i herbatkę. Ale to głównie mama robi. Często też możemy razem się bawić lalkami, albo w berka na działce. I za to, że podlewają kwiatki w naszym pokoju. A kiedy jest wolne i nie muszą pracować, to czasami zabierają mnie na plażę lub na jakąś fajną wycieczkę.

oprac. Agata Jarzębowska

Rośnie liczba krwiodawców w gminie Drwinia

W sobotę 13 kwietnia w Ośrodku Zdrowia w Dziewinie po raz drugi w tym roku Gminny Klub Honorowych Dawców Krwi PCK w Drwinie zorganizował otwartą akcję krwiodawstwa. W akcji udział wzięło 40 osób (w tym 19 kobiet), jednak po badaniach ostatecznie do oddania krwi zakwalifikowało się 26 osób w tym 10 kobiet. Łącznie zebrano 11,700 ml krwi.

Tradycyjnie już nie zabrakło druhow z OSP Dziewin i Ispina, którzy brali udział

w akcji „Ognisty ratownik – gorąca krew”.

Otwarta akcja krwiodawstwa Gminnego Klubu w Drwinie została przeprowadzona dzięki Regionalnemu Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Krakowie, którego pracownicy wykonywali czynności bezpośrednio związane z pobieraniem krwi i badaniem oraz rejestracją dawców. Inicjatywa ta nie powiodłaby się bez zaangażowania się członków i wolontariuszek gminnego Klubu HDK PCK w Drwinie, którzy także oddawali krew:

prezesa Stefana Stycznia, Marii Klasy, Barbary Makuch, Renaty Uranowskiej, Józefy Kular oraz

Stanisława Daty i Bogdana Gąsiorka.

Kolejna otwarta akcja krwiodawstwa będzie miała miejsce w dniu 23 czerwca w godz. 11-15 podczas Pikniku Rodzinnego w Zespole Szkół w Mikłuszowicach, na którą już dziś serdecznie zapraszamy.

LM



XV Małopolskie Dni Dziedzictwa Kulturowego
Otwarcie Sezonu Letniego w Małopolsce
Inauguracja cyklu koncertów "Muzyka zaklęta w drewnie"

25, 26 maja 2013 r.

MAŁOPOLSKA TRASA UNESCO, SZLAK ARCHITEKTURY DREWNIANEJ

- Kościół św. Leonarda w Lipnicy Murowanej -

godz. zwiedzania 10.00 - 17.00

- Wydarzenia towarzyszące -

25 maja 2013 /sobota/

godz. 10.00 - 18.00 Bliżej natury - wystawa ceramiki Henryka Kopańczyka w Izbie Regionalnej

/budynek dawnej szkoły powszechnej/ w Lipnicy Murowanej

godz. 10.00 - 16.00 Gra terenowa, konkursy, stoiska promocyjne

Prezentacja projektu "Małopolskim korałem przez Europę" - pierwsza odsłona koralowego campera

26 maja 2013 /niedziela/

godz. 10.00 - 18.00 Bliżej natury - wystawa ceramiki Henryka Kopańczyka w Izbie Regionalnej

/budynek dawnej szkoły powszechnej/ w Lipnicy Murowanej

godz. 17.30-18.30 Majówka lipnicka - nabożeństwo majowe z udziałem zespołów regionalnych

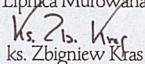
przy kapliczce za dworem

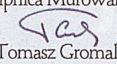
Urząd Gminy w Lipnicy Murowanej
Parafia Rzymskokatolicka w Lipnicy Murowanej

zapraszają na

 **Uroczystości z okazji obchodów jubileuszu**
10 - lecia wpisu Kościoła św. Leonarda
na Listę Światowego Dziedzictwa Kulturowego UNESCO

Lipnica Murowana, 25 maja 2013 r.

Proboszcz Parafii
Lipnica Murowana

ks. Zbigniew Kłos

Wójt Gminy
Lipnica Murowana

Tomasz Gromala

PROGRAM

- sala widowiskowa Gminnego Domu Kultury -

godz. 10.30 Rejestracja gości

godz. 11.10 Otwarcie konferencji naukowej "Transfer wiedzy i kompetencji w służbie dziedzictwu narodowemu"

Powitanie zaproszonych gości przez Wójta Gminy i ks. Proboszcza

godz. 11.30 Wystąpienia gości

godz. 11.45 Rozpoczęcie sesji - prowadzenie prof. dr hab. Jacek Purchla

godz. 11.50 I wystąpienie - prof. dr hab. Jacek Purchla "Dziedzictwo kulturowe, a kapitał społeczny"

godz. 12.10 II wystąpienie - prof. dr hab. inż. arch. Elżbieta Węclawowicz - Biłska "Atrakcyjność przestrzeni kulturowych małych miast w Europie"

godz. 12.30 Podsumowanie

godz. 13.00 Przerwa kawowa

godz. 13.15 Wręczenie "Lipnickiego Leonarda" szczególnie zasłużonym osobom dla lipnickiego dziedzictwa

godz. 13.30 Rozstrzygnięcie konkursu na koncepcję przestrzeni publicznych w Lipnicy Murowanej, wręczenie nagród laureatom i wernisaż wystawy prac

godz. 14.00 III wystąpienie - dr hab. Łukasz Gawel "Co znaczy zarządzać dziedzictwem kulturowym?"

godz. 14.20 IV wystąpienie - dr inż. arch. Andrzej Hrabiec "Rewitalizacja jako metoda działań przestrzennych w środowisku przestrzeni posiadających kontekst historyczny"

godz. 14.40 Podsumowanie, dyskusja, wystąpienia uczestników, zamknięcie konferencji

godz. 15.00 Obiad

- Kościół św. Leonarda -

godz. 16.00 Zwiedzanie kościoła

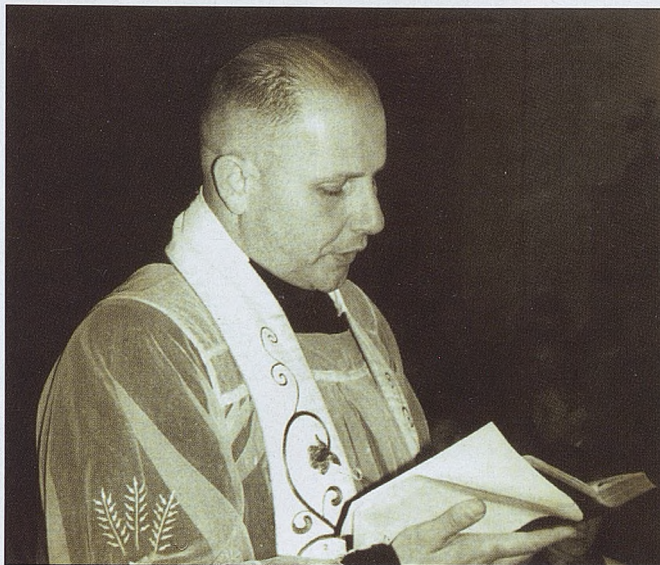
godz. 16.30 Wręczenie Nagrody Województwa Małopolskiego im. M. Korneckiego za wybitne osiągnięcia w dziedzinie ochrony i opieki nad zabytkami architektury drewnianej Małopolski

godz. 17.00 Uroczysta inauguracja cyklu koncertów "Muzyka zaklęta w drewnie" - recital Mieczysława Szczecińskiego

Nasza klasa i ks. Stanisław Jakubas

27 marca 2013 roku dla mojego pokolenia starowiśniczan z rocznika pięćdziesiątego skończyła się pewna epoka. Zmarł ksiądz Stanisław Jakubas, nasz katecheta, dla którego w 1963 roku byliśmy oczkiem w głowie jako najstarsza ucząca się młodzież w szkole podstawowej po jego przybyciu do Starego Wiśnicza. Spędził w tej miejscowości 50 lat i to on nas wprowadzał w dorosłe życie służąc radą w ważnych lub trudnych chwilach, a kiedy już rozjechalismy się po świecie, kiedy nie mieliśmy z nim kontaktu, wielu z nas wiedziało, co w danej sytuacji ksiądz Stanisław by powiedział, i tak staraliśmy się postępować.

Ksiądz Jakubas miał zupełnie inne podejście do młodzieży niż katecheci przed nim i po nim. To on w pierwszych tygodniach pobytu w Wiśniczu zorganizował uczniowską drużynę piłkarską. W sali katechetycznej ustawił stół do ping-ponga. W tamtych latach był jednym z trzech posiadaczy w Starym Wiśniczu telewizora i w wolne dni oglądaliśmy u niego programy do późnej nocy.



■ ks. Jakubas w dniu nominacji na proboszcza

Nasza klasa, być może za sprawą księdza Jakubasa, stała się wyjątkowa. Prawie żadna z osób, które do niej uczęszczały nie pali papierosów. Ktoś niedawno uświadomił mi: przed wami i po was wszyscy, gdy już dorośli, preferują wódkę, a w pijecie wino. Byliśmy pierwszą klasą, z której wywodzące się osoby dość licznie pokończyły studia, jak na tamte czasy, i pełniły ważne funkcje.

Teresa Kwaśniak-Kokoszka była wojewódzkim metodykiem do spraw bibliotek na terenie byłego województwa tarnowskiego. Marysia Bukowska-Nowak pracowała jako główna księgowa w dużej lokalnej firmie. Władek Widelka po ukończeniu AGH był wicedyrektorem w wielkiej firmie produkującej domy. Niestety zmarł przedwcześnie w wieku 39 lat, podobnie jak Romek

Kokoszka, który zmarł w wieku 33 lat po źle przeprowadzonej operacji na wyrostek robaczkowy. Zdzisław Widelka, brat Władka, urodzony również w 1950 roku – chociaż nie byli bliźniakami, jeden urodził się w styczniu a drugi w grudniu – przez kilkanaście lat był zawodowym podoficerem w wojskach powietrzno-desantowych. Czesiek Kokoszka przez lata pracował za Wielką Wodą, a później w firmie noszącej imię wodza znanej nam rewolucji, w nowszych czasach ochrzczonej imieniem Tadeusza Sendzimira. Jasiu Pastuszek był przez lata nauczycielem, a jako emeryt prowadzi świetnie prosperującą firmę elektroniczną. I wreszcie piszący te słowa, który po ukończeniu AGH i UJ był inżynierem, nauczycielem, fotografikiem i dziennikarzem.

To tylko niektórzy z ulubionych uczniów księdza Stanisława Jakubasa, których wyliczanką pragnę pokazać, iż metody działania księdza przyniosły dobry owoc. Naszego mistrza pożegnaliśmy 2 kwietnia 2013 roku w Starym Wiśniczu. Kondukt pogrzebowy osób pragnących go pożegnać i złożyć mu hołd rozciągał się na długości około pół kilometra.

Kazimierz Olchawa



■ ks. Jakubas z młodzieżą w połowie lat 60



■ ks. Jakubas gra w piłkę z młodzieżą



■ Wojciech Kossak, **Grunwald**, 1931, MWP

Wojciech Kossak

Wojciech Horacy Kossak (1857 – 1942), przedstawiciel historyzmu w sztuce, malarz batalista. Był synem Juliusza i Zofii z Gałęzińskich. Rozwinął i wzbogacił dorobek malarski oraz sławę swojego ojca. Był również twórcą nowego sposobu upowszechniania dorobku artystycznego, używając współczesnego języka można go nazwać protagonistą nowoczesnego marketingu w sztuce.

Był ojcem Marii Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej i Magdaleny Samozwaniec, które odegrały wielką rolę w literaturze polskiej oraz Jerzego Kossaka, również malarza. W literaturze znaczącą rolę odegrała też Zofia Kossak Szczucka-Szatowska, wnuczka Juliusza, córka jego brata bliźniaka – Tadeusza, a więc bratanica Wojciecha, autorka wielu poczytnych powieści (m.in. *Krzyżowcy*, *Pożoga*. *Wspomnienia z Wo-*

łynia 1917-1919), uhonorowana w roku 1936 Złotym Wawrzynem Polskiej Akademii Literatury.

Najsłynniejszym dziełem malarskim jest *Panorama racławicka* namalowana przez Jana Stykę i Wojciecha Kossaka, przy współudziale Teodora

Axentowicza, Tadeusza Popiela, Zygmunta Rozwadowskiego, Michała Sozańskiego, Wincentego Wodzinowskiego, Włodzimierza Tetmajera. Panorama stworzona na stulecie najważniejszej bitwy Insurekcji Kościuszkowskiej (1894),

zaprezentowana podczas Powszechnej Wystawy Krajowej we Lwowie odnotowała ogromny sukces, przyciągała wielkie rzesze turystów. Po II wojnie światowej, zrekonstruowana w 1985 roku we Wrocławiu, ponownie święci tryumfy frekwencyjne. Niemal od chwili powstania fragmenty obrazu były wykorzystywane w licznych reprodukcjach, również na pocztówkach.

Z Julianem Fałatem namalował Wojciech Kossak kolejną panoramę: *Przejsie przez Berezynę* (1896). Upadek wielkiej armii Napoleona utrwalał na płótnie nie przetrwał do naszych czasów. Dzieło uszkodzone i pocięte znane jest nam jedynie w fragmentach. Do najbardziej znanych należą: *Poczet sztandarowy*, *Kuchnia polowa nad Berezyną* i *Palenie sztandarów [przed Napoleonem]*. Przetrwały także barwne reprodukcje na kartach pocztowych oraz kilka czarnych fotografii dokumentacyjnych.

Kossak planował też namalowanie innych panoram. *Bitwa pod piramidami* pozostawała w klimacie zainteresowań wojnami Napoleona, nie przyniosła jednak artyście korzyści finansowych, więc pociął ją na kawałki i upowszechniał



■ Wojciech Kossak, **Czerkiesi na Nowym Świecie**, 1912, BJ

Wojciech Kossak, 256 stron, 24x33 cm, oprawa twarda, ekologiczna skóra. Wydanie w potrójnej wersji językowej (j. polski, j. angielski, j. niemiecki). Wszystkie egzemplarze numerowane, złożone brzegi kart.

Cena albumu: 250 zł + 5% VAT.

Wydawcy:

**Muzeum Niepodległości
& Prowincjonalna Oficyna Wydawnicza
32-700 Bochnia, Proszówki 361,
tel./fax: 14/611 00 71,
redakcja@ziemiabocheńska.pl**

Generalny dystrybutor:

PPUH VIKI

**41-200 Sosnowiec, ul. Piłsudskiego 41
tel./fax: 32/ 292 02 22,
viki_sosnowiec@op.pl**

jako poszczególne obrazy. Nie ukończył *Bitwy pod Somosierrą*, choć znane i popularne były cztery szkice do tego projektu, pokazywane jako samoistne obrazy. Najbardziej zaawansowane były prace nad *Panoramą Grochową* eksplikującą zainteresowanie Kossaka historiografią powstania listopadowego. Znane są ukończone obrazy będące fragmentami pomysłu na tę panoramę: *Olszynka Grochowska* (dwie różne wersje), *Przegląd 4 Pułku piechoty na pozycjach w Olszynie Grochowskiej*, *Józef Chłopicki w bitwie pod Grochowem* i *Fragment z Olszynki*.

W pierwszej części albumu prezentujemy mało znaną wersję oryginalną *Wspomnień* Wojciecha Kossaka (1913). Podstawę niniejszego wydania stanowi egzemplarz Gebethnera i Wolfa przechowywany w Bibliotece Jagiellońskiej. W drugiej części albumu przedstawiamy wybór obrazów Wojciecha Kossaka zgromadzony przez kuratorów Muzeum Romantyzmu w Opinogórze. Cykle malarskie reprodukowane dalej stanowią interesującą część zbiorów zgromadzonych w Bi-

bliotece Jagiellońskiej: *Duch pruski*, oraz *Legiony polskie roku 1914*. Z tej zasłużonej księżnicy narodowej pochodzi też cykl *Wawel – przeszłości skarbnica, siedziba Piastów i Jagiellonów* sygnowany przez Stanisława Tondosa i Wojciecha Kossaka. Reprodukacje innych obrazów wykorzystywanych w popularnych onegdaj widokówkach zgromadzonych w Muzeum Niepodległości oraz w Bibliotece Jagielloń-



■ Wojciech Kossak, Stanisław Tondos, **Fronton Katedry Wawelskiej od strony głównego wejścia**, 1910, BJ

skiej stanowią dopełnienie albumu i ilustrują artystyczne możliwości malarza.

Jako, że Wojciech Kossak namalował blisko 3 000 obrazów,

możemy jedynie zaprezentować w albumie niewielką część tego interesującego dorobku.

Tadeusz Skoczek



■ Wojciech Kossak, **Ranny kirasjer i dziewczyna**, 1912, BJ

Ostatnie lądowanie

Był ciepły, pogodny, wrześniowy dzień 1944 roku. Na łapczyckim zagonie p. Górą zawlókł kołami posiane zboże, gdy nagle ok. 14.45 w sielską ci-

szą zaczął wdzierać się narastający ryk silników lotniczych.

Od Krakowa na wschód leciała potężna niemiecka wyprawa bombowa w osłonie myśliwców.



■ Kościół pw. NMP w Łapczycy, o wieżyczkę którego omal nie zahaczył lądujący myśliwiec

Mieszkańcy Łapczycy powybiegali z domów, by przyglądać się ze zdziwieniem tej niecodziennej defiladzie.

Samoloty minęły Łapczycę i kiedy osiągnęły Bochnię (os. Kolanów) myśliwiec lecący na czele wyprawy nagle zadymił i zawrócił kierując się na lotnisko w Pobiedniku.

Samolot przeleciał nad Cikowicami, Stanisławicami – lecz z maszyny wydobywał się coraz gęstszy dym i pilot obawiając się, że nie przeleci puszczy nad którą nie ma szans ratunku zawrócił nad Kłajem na Łapczycę szukając miejsca do lądowania. Tuż przed kościołem pw. Najświętszej Marii Panny w Łapczycy pilot wypuścił podwozie i zaczął gwałtownie zniżać lot, tak że o mało nie zahaczył o kościelną wieżyczkę. P. Górą wi-



■ Antoni Lisak – były żołnierz 12pp Ziemi Bocheńskiej (zdjęcie późniejsze)

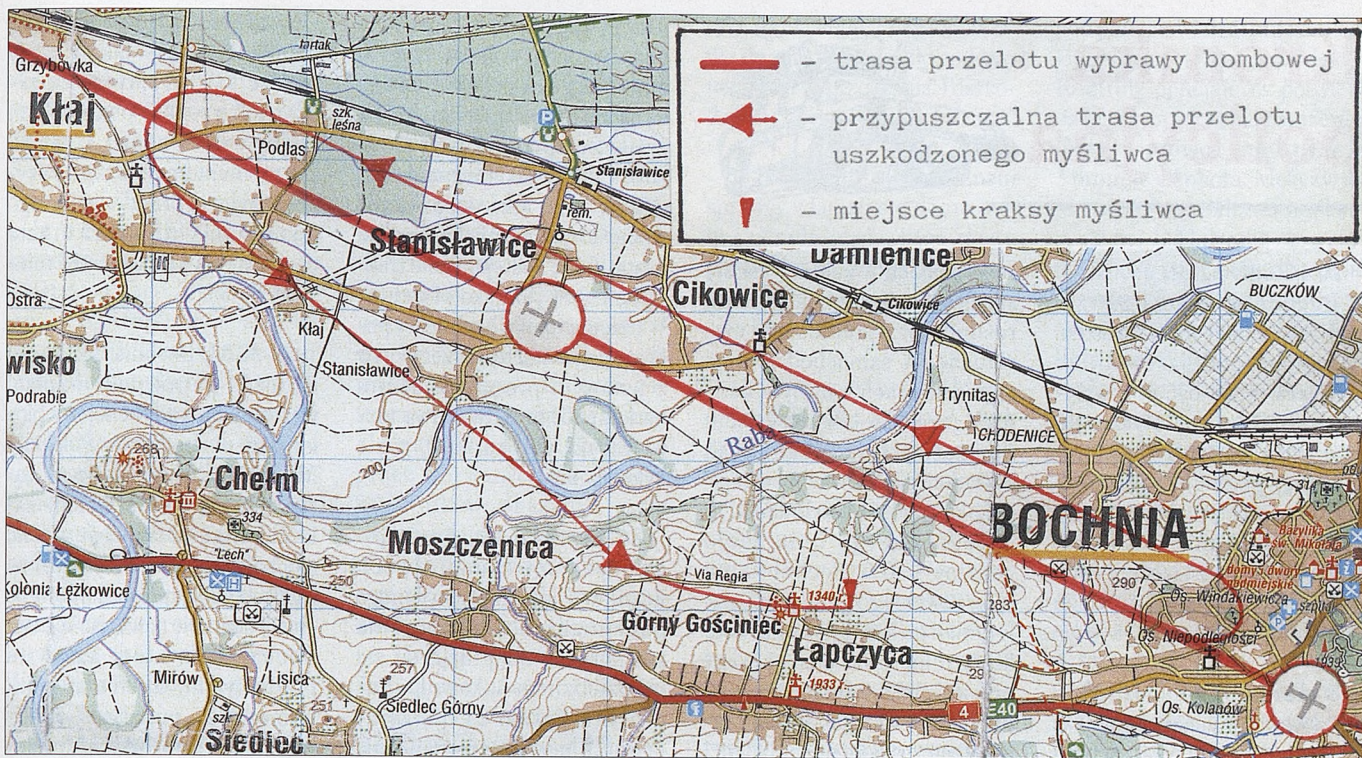
dząc że maszyna celuje prosto w jego pole zaciął konie batem i pognął pędem pod górę, a za plecami usłyszał potężny huk!

Podwozie lądującego awaryjnie myśliwca zaczepiło o miedzę i oderwało się od kadłuba, a samolot w kłębach dymu zarył się w rolę.

W tłumie ciekawskich obserwowali to zdarzenie bracia Antoni i Marian Lisak. Antoni pomimo protestów i ostrzeżeń zgromadzonych postano-

REKLAMA

Adres: 32-700 Bochnia ul. Kazimierza Wlk.18				tel: 14/ 611-93-10 www.archidom.pl		
NIERUCHOMOŚCI NA SPRZEDAŻ (Bochnia i okolice)						
						
BOCHNIA 180m ² , dz.8a -520.000zł.	ŁAPCZYCA 70m ² , dz.10ar -86.000zł.	KRZECZÓW 60m ² , dz.7ar -170.000zł.	BRZEZIE 200m ² , dz.6ar -250.000zł.	ŁOMNA 17a -51.000zł.	Trzciana 10a -56.000zł.	N. Wiśnicz 10a-79.000zł.
						
BOCHNIA 100m ² , dz.8ar -280.000zł.	STARY WIŚNICZ 120m ² -370.000zł.	BOCHNIA 100m ² , dz.10ar-419.000zł.	BOCHNIA 250m ² , dz.10ar-559.000zł.	Buczyna 47a -60.000zł.	N. Wiśnicz 8a-66.000zł.	Siedlec 17a-89.000zł.
OSIEDLE WYGODA		OSIEDLE ZIELONE WZGÓRZE		USŁUGI PROJEKTOWE: PROJEKTY TYPOWE: SPRZEDAŻ, ADAPTACJE ; PROJEKTY AUTORSKIE: BUDYNKI PRZEMYSŁOWE, BUDYNKI USŁUGOWO-HANDLOWE, BUDYNKI UŻYTECZNOŚCI-PUBLICZNEJ, BUDYNKI WIELORODZINNE, BUDYNKI JEDNORODZINNE, ZESPOŁY REKREACYJNO- WYPOCZYNKOWE ; WNĘTRZA		
www.mieszkania.bochnia.pl						
						



wił pomóc pilotowi i pobiegł do samolotu. Kiedy dobiegał do myśliwca oprzytomniały pilot odpinał właśnie pasy i wtedy nagle nastąpił wybuch paliwa. Cała maszyna stanęła w płomieniach i zaczęła eksplodować amunicja pokładowych kaemów – nic już nie można było zrobić!

Antoni Lisak był w tym czasie żołnierzem 12pp AK Ziemi Bocheńskiej, ale w znajdującym się w opresji niemieckim lotniku nie widział w tym momencie wroga, lecz człowieka potrzebującego pomocy.

W tym czasie z kierunku Bochni nadleciał samolot i zatoczył koło, by w prześwitach między chmurami czarnego dymu sfotografować miejsce katastrofy.

Po pewnym czasie z Kłaja na motocyklach przyjechali niemieccy żołnierze i szczerze obstawili teren nie dopuszczając osób postronnych do miejsca zdarzenia. Powoli zjeżdżało coraz więcej Niemców i byli bardzo mili (?), dawali dzieciom czekolady, by te opowiadały im o wypadku. Odnaleźli też Antoniego Lisaka, poklepalili go po ramieniu

mówiąc, że mają go na zdjęciach i gdyby udało mu się uratować tego pilota, to „do końca życia niczego by mu nie brakło”.

Po dopaleniu się samolotu Niemcy zebrali wszystkie szczątki, a pole na którym się rozbił jest do dzisiaj orne i jedynie wspomnienia z zakamarków

ludzkiej pamięci świadczą dziś o tym zdarzeniu.

Janusz Czerwiński

P.S. Dziękuję za podzielenie się swoją wiedzą świadkom zdarzenia: Marianowi Lisakowi z Łapczycy i Marianowi Kwincie z Cikowic, oraz za pomoc Marzenie Nanek z Cikowic.

REKLAMA



ROBOTY ZIEMNE

Bochnia
ul. Partyzantów 24e
tel. 14/ 611 17 45, 611 37 90

Wykonujemy:

- konstrukcje stalowe
- bramy
- ogrodzenia
- balustrady, bariery
- ślusarkę budowlaną
- ślusarkę aluminiową

Świadczymy usługi w zakresie:

- kompleksowej realizacji inwestycji budowlanych
- prac ziemnych
- malowania proszkowego
- cięcia, gięcia blach

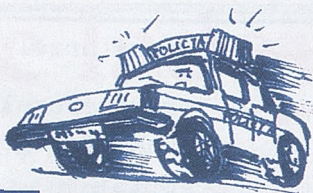
atrakcyjne ceny robót ziemnych





■ Marian Lisak opowiadający o zdarzeniu

Kronika policyjna



20 lutego na pl. św. Kingi w Bochni policjanci zatrzymali samochód marki Mazda. Policjanci podejrzewali, że kierowca może być pod wpływem środków narkotycznych. Podczas kontroli pojazdu, w której pomagał specjalnie szkolony pies policyjny, znaleziono amfetaminę. Zatrzymano kierowcę oraz trzech innych pasażerów samochodu w wieku od 17 do 25 lat.

8 marca około godz. 20.30 w Łapczycy, policjanci podczas kontroli Citroena zatrzymali pięciu młodych mężczyzn w wieku od 17 do 19 lat, którzy posiadali przy sobie marihuanę.

9 marca około godziny 23.00 w Chelmie uwagę policjantów zwrócił samochód marki Audi. Efektem przeszukania pojazdu było zatrzymanie 22 i 36 letnich mieszkańców tej miejscowości, u których znaleziono amfetaminę.

24 marca około godziny 2.00 w Dąbrowce, patrolujący swój rejon policjant zauważył stojący w lesie samochód BMW, na któ-

rego siedzeniu znajdowała się specjalna waga, a obok niej susz roślinny przypominający marihuanę. W samochodzie oraz jego okolicach nie było żadnych osób. Po kilkudziesięciu minutach policjanci zatrzymali 18-latkę z Dąbrowki posiadającą przy sobie marihuanę.

Tego samego dnia około godziny 4.30 w Bochni na ul. Kraszewskiego policjanci zatrzymali do kontroli samochód, którym kierował poszukiwany przez nich 22-letni mężczyzna, nie mający stałego zameldowania. Podczas kontroli policjanci znaleźli u niego amfetaminę.

25 marca w Bochni na ul. Karolina w związku z głośnym zachowywaniem się na klatce schodowej 26-letniego mieszkańca tego osiedla, wezwani do incydentu zakłócenia ciszy nocnej policjanci znaleźli u niego amfetaminę i marihuanę. Mężczyzna został zatrzymany w celu przeprowadzenia dalszych czynności procesowych.

* Posiadanie nielegalnych środków psychotropowych

i odurzających jest zagrożone pozbawieniem wolności do lat 3. Pod szczególną ochroną prawną są osoby małoletnie, do 18 roku życia. Za sprzedaż tych środków, a także nakłanianie do ich użycia, grozi kara pozbawienia wolności na czas nie krótszy niż 3 lata. Takie postępowanie traktowane jest już jako zbrodnia. W ubiegłym roku bocheńscy policjanci ujawnili 889 przestępstw z ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii tj. prawie dwa razy więcej niż w roku 2010, gdzie było ich 469.

26.03, Wiśnicz, funkcjonariusze zatrzymali dwóch uczniów Liceum Plastycznego podejrzanych o zniszczenie płaskorzeźb znajdujących się na dziedzińcu szkoły. Do incydentu doszło 21.03, kiedy czwórka uczniów postanowiła „przwołać wiosnę” poprzez zwyczajowe topienie marzanny, w czasie zabawy spożywali alkohol. Około godziny 19.00 dwoje z nich wróciło do domów, a pozostała dwójka udała się na teren szkoły. Tam 18-letni uczeń szkoły (mieszkaniec Olesna) zaczął kopać rzeźby przedstawiające wizerunek kobiety i mężczyzny, niszcząc je w ten sposób. Dodatkowo rozbił kwietnik oraz wyrwał lampę ogrodową. Jego 20-letni kolega (mieszkaniec Krakowa) próbując zatrzeć ślady, wyrzu-

cił zniszczoną lampę na teren sąsiedniej posesji. Jak wyliczyły władze szkoły wartość zniszczonych rzeźb i pozostałych rzeczy wynosi ponad 27 tys. zł. Zatrzymani mężczyźni przyczynili się do przedstawionego im zarzutu. Grozi im za to kara pozbawienia wolności od 3 miesięcy do 5 lat.

29-30.03, Bochnia, około godziny 24 patrol policji został wezwany na interwencję w bloku przy ul. Legionów Polskich. Mieszkańcy skarżyli się na sąsiada, który po raz kolejny zakłócał ciszę nocną zbyt głośno słuchając muzyki. Przybyłym na miejsce policjantom dopiero po chwili udało się nawiązać kontakt z lokatorem, który kazał im przyjść w inny dzień oraz poinformował, że „puścił gaz”. Ponieważ zapach gazu był wyczuwalny na klatce schodowej policjanci zawiadomili Pogotowie Gazowe oraz straż pożarną – dopływ gazu został odcięty, a strażacy rozłożyli pod oknami skochron, na wypadek, gdyby podejrzany chciał wyskoczyć. Gdy policjanci weszli do mieszkania zastali tam barykadę ułożoną z domowych przedmiotów. W pewnym momencie zaatakował ich lokator, którego szybko obezwładnili. Jeden z policjantów doznał niegroźnej rany ręki. Funkcjonariusze zatrzymali 64-letniego mężczyznę.

REKLAMA



ZAKŁAD POZYSKIWANIA SUROWCÓW

SURMETAL

tel. (014) 611 15 15, kom. 0 602 735 339

**transport i wywóz
kontenerowy**

**SKUPUJEMY ŻŁOM STALOWY
I WSZYSTKIE INNE METALE**

- ✂ gospodarka surowcami i odpadami
- ✂ duży wybór złomu użytkowego
- ✂ spawanie i cięcie konstrukcji
- ✂ wywóz gruzów i odpadów

STACJA DEMONTAŻU POJAZDÓW

Tel. 014 614 50 40, ul. Za Szybem (MPEC)



- ✂ kasacja - złomowanie
- ✂ przyjmujemy wszystkie
- ✂ typy samochodów
- ✂ korzystne warunki

32-700 Bochnia
ul. 20 Stycznia 38 (MŁYNY)

PŁATNE GOTÓWKĄ!

TRANSPORT GRATIS!

02.04. Bochnia, około godziny 18.00 na ulicy Kraszewskiego kierowca samochodu osobowego marki KIA wyjeżdżając z parkingu pobliskiej restauracji, wjechał na przeciwny pas ruchu uderzając w bok Seata Toledo, którego kierowca czekał na zmianę świateł na skrzyżowaniu. Kierujący KIA następnie wjechał na chodnik i uderzył w mur oraz latarnię uliczną. Sprawca wypadku został zatrzymany, po zbadaniu trzeźwości okazało się, że ma 2,2 promila alkoholu. Policja zatrzymała prawo jazdy 23-letniego mieszkańca Proszówek. Za spowodowanie wypadku oraz jazdę pod wpływem alkoholu grozi mu do 2 lat więzienia oraz pokrycie strat. W kolizji nikt nie ucierpiał.

05.04. Bochnia, około godziny 15.00 na parkingu na placu Gazaris młody mężczyzna podszedł do wysiadającej z samochodu kobiety i wywrwał jej portfel, który trzymała w dłoni. Świadkowie zajścia postanowili pomóc kobiecie. Udało im się złapać uciekającego złodzieja, którego przekazali w ręce policji. Kobieta odzyskała swój portfel, który złodziej porzucił w czasie ucieczki. Napastnikiem okazał się 28-letni mężczyzna, mieszkaniec Bochni.

09.04. okolice Baczkowa, około godziny 20.10 kierowca samochodu osobowego skręcał z drogi wojewódzkiej 965 w stronę własnej posesji, gdy w jego bok uderzył motocyklista. Motocyklista doznał poważnych obrażeń ciała, złamania podudzia oraz rany ciętej głowy. Kierowca zeznał, że 24-latek kierujący motorem nie włączył świateł mijania.

09.04. Bochnia, około godziny 17:30 na placu zabaw przy ul. św. Leonarda starszy mężczyzna rzucał butelkami w bawiące się dzieci, stwarzając zagrożenie ich życia i zdrowia. 12-letni chłopczyk wezwał na miejsce zdarzenia straż miejską. Po przybyciu na miejsce, funkcjonariusze porozmawiali

z czterema chłopcami od 10 do dwunastu lat, którzy wskazali na nieznanego mężczyznę. Zaczepił on jednego z chłopców, próbował przebić oponę w jego rowerze, a następnie rzucił w jego kierunku szklaną butelką, ale chłopiec zdążył się uchylić i butelka rozbiła się na asfalcie. Mężczyzna zaczął uciekać przed funkcjonariuszami, kierując pod ich adresem wulgarne słowa. Podczas zatrzymania nagle zasłabł i osunął się na ziemię. Po zbadaniu przez wezwanych na miejsce ratowników, okazało się, że mężczyzna ma otwarte złamanie ręki, został więc zabrany do szpitala, gdzie nadal zachowywał się agresywnie. Okazało się, że 75-letni mężczyzna znany jest społeczności lokalnej ze swojego agresywnego zachowania w stosunku do dzieci i młodzieży, ale ponieważ jest osobą starszą, nikt poza zaatakowanymi chłopcami nie chce przeciwko niemu świadczyć.

11.04. Łapczyca, około godziny 22 policjanci zatrzymali z powodu przekroczenia prędkości samochód marki Nissan Almera. Podczas kontroli okazało się, że kierująca nim 34-letnia kobieta, mieszkanka powiatu wielickiego, ma 1,5 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Policjanci odebrali kobiecie prawo jazdy. Grozi jej kara pozbawienia wolności do dwóch lat.

11-12.04. Bochnia, około godziny 1.45 w nocy na osiedlu Murowianka wezwany patrol policji zatrzymał dwóch nietrzeźwych mieszkańców Bochni w wieku 18 i 29 lat, którzy głośnym zachowaniem zakłócali ciszę nocną. Obaj zatrzymani spędzili resztę nocy w bocheńskim areszcie. Gdy wytrzeźwią będą musieli zapłacić za pobyt w pomieszczeniach dla osób zatrzymanych, a także orzeczoną przez sąd rejonowy grzywnę za chuligański wybryk. Kara może wynosić do 5 tys. zł.

16.04. Bochnia, w okolicach zjazdu z autostrady doszło do wypadku, w którym uczestniczyły

dwa samochody. Prawdopodobnie do zderzenia doszło podczas manewru wyprzedzania. Poszkodowane zostały trzy osoby.

17-18.04. Kobylec, nieznani sprawcy włamali się do masarni i ukradli około 2 ton mięsa o wartości ok. 19 tys. zł. Policja poszukuje sprawcy lub sprawców kradzieży.

18.04. Łapanów, około godziny 9:50 kierujący 19-latek samochodem marki Renault Safrane stracił panowanie nad pojazdem, przejechał na przeciwny pas ruchu, wjechał na chodnik, uderzył w stojący za nim słup telefoniczny, od którego się „odbił” i uderzył w kolejny słup, a następnie wjechał w metalową barierę ochronną nad przepustem wodnym. Pojazd przewrócił się na dach i zatrzymał na terenie posesji. W samochodzie, oprócz kierowcy, znajdowało się także trzech jego kolegów, również 19-latków. Oprócz ciętej rany głowy jednego z nich, nikomu nie się nie stało. Kierujący pojazdem został ukarany mandatem karnym.

19.04. Bochnia, około godziny 17:30 na ulicy Węgierskiej policjanci zatrzymali mężczyznę prowadzącego samochód marki Ford Escort pod wpływem alkoholu. Po kontroli okazało się, że mężczyzna ma ponad 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu.

23.04. Bochnia, około godz. 22.00 na os. św. Jana policjanci zatrzymali do kontroli samochód marki Ford Mondeo. Podczas badania stanu trzeźwości, okazało się, że 45-letni kierowca jest pod wpływem alkoholu – alkomat wskazał ponad 3 promile alkoholu w wydychanym powietrzu.

25.04. Rzezawa, około godziny 21.20 dyżurny KPP w Bochni dostał zgłoszenie, że kierujący pojazdem Renault Trafic typu bus prawdopodobnie jest w stanie nietrzeźwym. Pojazd znajdować się miał w Rzezawie

pod jednym z lokali przy drodze krajowej nr 94 (dawna czwórka). Kontrola policjantów potwierdziła przypuszczenia pasażerów busa, kierowca miał prawie 3 promile alkoholu. Mężczyzna jechał z województwa podkarpackiego do Holandii, zbierając po drodze pasażerów. W czasie przystanków podczas podróży także spożywał alkohol. Policja zatrzymała 44-letniego mężczyznę w celu wytrzeźwienia i zabrała mu prawo jazdy. 26 kwietnia został doprowadzony do prokuratury, gdzie przyznał się do winy.

26.04. Sobolów, około godziny 18:30 na łuku drogi motocyklista stracił panowanie nad pojazdem, wypadł z drogi i uderzył w skarpę. 27-letni mieszkaniec Sobolowa stracił przytomność. Na miejscu wypadku pojawił się śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego, który zabrał młodego mężczyznę do krakowskiego szpitala.

02.05. Bochnia, około godziny 14.00 na ulicy Kazimierza Wielkiego na oznakowanym przejściu dla pieszych, doszło do potrącenia 16-letniej dziewczyny, która na szczęście doznała tylko potłuczeń ciała. Kierowcą okazał się 65-letni mężczyzna, którego ukarano mandatem karnym.

Komenda Powiatowa Policji w Bochni prosi o zgłoszenie się bezpośrednich świadków wypadku kolejowego w dniu 03.12.2012 o godzinie 18.03 na stacji w miejscowości Cikowice, gdzie podczas wysiadania z pociągu relacji Kraków-Tarnów ciężkich obrażeń ciała doznała Joanna Ch. W szczególności proszeni są o kontakt dwaj mężczyźni, którzy zerwali plombę i otworzyli awaryjnie drzwi pociągu, aby uwolnić zatrzaśniętą torebkę Joanny, a także kobieta, która z nimi wtedy podróżowała. Kontakt telefoniczny: Komenda Policji w Bochni: tel. 14 61-52-215 ; 14 61-52-255, bądź inna jednostka Policji, ew. Prokuratura Rejonowa w Bochni: tel. 14 612 36-97.

Minął miesiąc sport



06.04. Zwycięstwem z Koroną Kraków zawodniczki MOSiR Bochnia przypieczętowały Mistrzostwo Małopolski w Lidze Koszykówki Dziewcząt, w kategorii 2000 i młodsze. Jest to pierwszy taki sukces w 16-letniej historii sekcji koszykówki w Bochni. Mistrzowska drużynę MOSiR Bochnia tworzyły: Natalia Mazur, Gabriela Rak, Edyta Rudnik, Dominika Dziadon, Aisza Buczek, Aleksandra Poradowska, Aleksandra Cebula, Justyna Hudek, Weronika Mól, Kinga Ochel, Julia Fortuna, Agnieszka Blum, Kamila Puławska, Dorota Świercz.



06.04. zawodnicy sekcji judo Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bochni wystartowali w Międzywojewódzkim Turnieju Judo w Tuchowie. Zawody zgromadziły ponad 200 zawodników. Walki rozgrywano na 4 matach w dwóch kategoriach wiekowych: dzieci (roczniki 2001/2002) i młodzicy (roczniki 1999/2000). Nasi zawodnicy zajęli drużynowo drugie miejsca w obu kategoriach wiekowych, zdobywając łącznie 17 medali.



09.04. uczennice PSP nr 1 w Bochni uczestniczyły w finale wojewódzkim minikoszykówki dziewcząt w Nowym Sączu „Energa Basket Cup 2013” i wywalczyły tytuł mistrzowski. Jest to pierwszy w historii ponad 100-letniej szkoły sukces w sportach drużynowych. Dzięki zwycięstwu na szczeblu wojewódzkim dziewczęta będą reprezentować Małopolskę w ogólnopolskim turnieju w Trójmieście.



12.04. w ZSG w Nieszkowicach Wielkich odbyły się gminne eliminacje do Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym. W eliminacjach gminnych startowały trzyosobowe drużyny reprezentujące 7 szkół podstawowych i 5 gimnazjów gminy Bochnia. Uczniowie Zespołu Szkół w Nieszkowicach Wielkich zajęli pierwsze miejsca we wszystkich kategoriach, dzięki czemu będą po raz kolejny reprezentować gminę Bochnia w eliminacjach powiatowych i wojewódzkich.



18-20.04. Piłkarki ręczne MOSiR Bochnia uczestniczyły w turnieju ćwierćfinałowym Mistrzostw Polski Juniorek Młodszych w Przemyśle. Zajęły w nim drugie miejsce, co dało im awans do półfinałów Mistrzostw Polski. Zawodniczka MOSiR Katarzyna Kamusińska została królową strzelców turnieju, zdobywając 43 bramki.



20-21.04, w Bochni odbyły się Mistrzostwa Polski Młodzików i Młodziczek w Judo, w których uczestniczyło około 500 najlepszych zawodników tej dyscypliny z całego kraju. W pierwszym dniu Mistrzostw startowało 314 zawodników. Chłopcy walczyli w 10 kategoriach wagowych. Dwaj wychowankowie bocheńskiego Ośrodka, zdobyli złote medale. Krzysztof Kozak w kategorii 55 kg pozostawił w pokonanym polu 41 zawodników. Drugie złoto wywalczył Dawid Zajączkowski w kategorii 60 kg. W jego konkurencji startowało w sumie 31 zawodników. W niedzielę w Mistrzostwach udział brało 170 zawodniczek, w 9 kategoriach wagowych. Trzy bochnianki zdobyły punktowane miejsca: Wiktoria Pers, Marta Krawczyk i Karolina Baniak. Wszystkie startowały w kategorii 48 kg.



06.05, Bochnianki zdobyły tytuł mistrzowski w V Mistrzostwach Małopolski w Minikoszykówce Dziewcząt. Organizatorem zawodów był Krakowski Okręgowy Związek Koszykówki i Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bochni. W rozgrywkach, które odbyły się w Bochni, uczestniczyły dziewczęta urodzone w 2001 roku i młodsze.

„Jak się jest burmistrzem – trzeba podejmować decyzje”

Umorzenie dla BKS: burmistrz niezdecydowany

Podczas sesji Rady Miasta Bochnia, która odbyła się 25 kwietnia, miała zapadnąć decyzja w sprawie umorzenia długu BKS, który jest winny miastu 167 tys. zł. Radni mieli poprzez aklamację poprzeć decyzję burmistrza Stefana Kolawińskiego, tak się jednak nie stało. Zamiast tego radni poszczególnych klubów wyrażali swoją opinię na ten temat. Radni z PO, Bochniaci dla Bochni oraz Niezależni wypowiedzieli się za umorzeniem zobowiązań BKS-u wobec miasta. Klub PIS był jedynym, który odmówił zajęcia wyraźnego stanowiska w tej sprawie. Jak

argumentował radny Bogdan Kosturkiewicz:

– Tu nie ma żadnego głosowania, nie ma żadnej uchwały przygotowanej. To nie jest właściwość rady miasta, to jest właściwość tylko i wyłącznie burmistrza. Ja bym nie stworzył tego długu, bo ten dług został stworzony tak naprawdę decyzją pana burmistrza. Czy słusznie, czy nie, nie będę tego oceniał, ponieważ nie mam wglądu w dokumenty. Ale on został stworzony decyzją pana burmistrza; on nie przyjął rozliczenia finansowego Bocheńskiego Klubu Sportowego.

Burmistrz przyznał, że nie zmienił zdania w sprawie zeznania finansowego BKS, ale dodał także, że sprawa jest na tyle poważna, że chce poznać opinię wszystkich radnych:

– Czym innym jest prerogatywa dotycząca umorzenia, a czym innym jest wydanie opinii w tej sprawie. Nie wyobrażam sobie, żebym mógł podjąć samodzielnie decyzję bez choćby częściowego wsparcia z państwa strony. Chodzi o dużą kwotę pieniędzy i sądzę, że moje oczekiwania nie są przesadzone. Wiem, że brzmi to jak ultimatum, ale jeśli nie przyjmiecie państwo tego

przez aklamację to nie wiem czy zgodzę się na podjęcie takiej decyzji.

Po tych słowach Bogdan Kosturkiewicz nawoływał do odwagi w podejmowaniu ważnych decyzji:

– Nikt za pana nie może podejmować decyzji. To będzie pana decyzja. Sorry, ale jak się jest burmistrzem to trzeba czasami podejmować męskie decyzje. Na tym polega piastowanie tego urzędu.

Burmistrz powiedział, że decyzja o umorzeniu bądź nie, długu BKS zapadnie w najbliższych dniach.

Agata Jarzębowska

ADRES REDAKCJI:

32-700 Bochnia, Proszówki 361
tel./fax: 14/ 611 00 71
redakcja@ziemiabochenska.pl
www.ziemiabochenska.pl

REDAKTOR NACZELNY:

Piotr Skoczek

ZESPÓŁ REDAKCYJNY:

Kazimierz Bukowiec, Monika Bukowiec, Mirosław Drożdż, Agata Jarzębowska, Karol Klima, Tadeusz Olszewski, Stanisław Paprota, Jan Paruch, Łucja Piątkowska, Agnieszka Skoczek, Iwona Świętek.

WYDAWCA:

Oficina Wydawnicza
Proszówki

32-700 Bochnia, Proszówki 361
tel./fax: 14/ 611 00 71

DRUK:

Drukarnia Kolejowa w Krakowie

SPONSORZY GAZETY:

Krakowski Bank Spółdzielczy, Podwyżsiński, Archidom, Biuro Tłumaczeń, Skład Materiałów Budowlanych „Marka”, Jerzy Pyciak, Instal-Bud Śliwa, MMP, Granpol, Metalspaw, Firma Pogrzebowa NOWAK, Zakład pozyskiwania surowców Surmetal, Leonard, WSE Bochnia, Centrum Techniki Biurowej Wirttech, Centrum Korekcji Wzroku, Specjalistyczna Stomatologiczna Emident.

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo do skracania tekstów. Nie ponosi też odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam.

Projekty graficzne reklam są wyłączną własnością redakcji, dlatego mogą być wykorzystane tylko za jej pisemną zgodą.

Numer zamknięto
17 maja 2013 roku

Horoskop

BARAN

Pewne sprawy, obok których do tej pory przechodziłeś obojętnie lub które załatwiałeś nie wysilając się zbytnio, teraz będą wymagać od Ciebie więcej koncentracji. Niewykluczone, że zostaną Ci powierzone dodatkowe zadania albo będziesz musiał szybko się czegoś nowego nauczyć. W miłości wciąż możesz liczyć na przyjemny, ciepły powiew wiosny.

BYK

Wszystkie Byczki będą pełne energii i wiosennej werwy. Jednocześnie dużo rzeczy będzie Cię rozpraszać. I nękać Cię będą ciągłe dylematy – czy zająć się obowiązkami domowymi, czy może przyjemnościami? Czy ważniejsze są sprawy materialne, czy zadbanie o swoje ciało, a może coś dla ducha? Zamiast się zadręczać, poproś najbliższych o poradę.

BLIŹNIĘTA

Musisz wykazać się większą przebojowością i działać z większym rozmachem. Każdy Twój sukces będzie jednak okupiony dużym wysiłkiem. Najczęściej trudno będzie Ci uniknąć stresów i napięć. Nie przejmuj się zbytnio opiniami innych na swój temat, ale dąż do upatrzonego celu, a nagroda Cię nie minie. Powodzenia!

RAK

Raczkę, Słońce świeci teraz dla Ciebie. Przełom maja i czerwca to dla Ciebie doskonały okres na spotkania, podróże i wspólne wieczory z kimś bliskim. Twemu sercu. Wyjątkowo dobrą passę gwiazdy wróżą pośrednikom, nauczycielom, literatom, dziennikarzom oraz artystom. Układ ciał niebieskich sprzyja nauce i zdobywaniu zawodowych, cennych doświadczeń.

LEW

Z nieba da się wyczytać, że możesz w najbliższym czasie działać w dużym pośpiechu i nerwowo. Jest trochę w tym Twojej winy, gdyż dużo spraw, które miałeś do załatwienia jeszcze zimą odkładałeś na później. Swoje działanie musisz dobrze przemyśleć i sensownie rozplanować. Możesz liczyć nie tylko na nowe znajomości ale także na szaloną miłość.

PANNA

Zbliżające się wielkimi krokami wakacje, mogą spowodować u Ciebie brak skupienia na pracy i codziennych obowiązkach, które musisz rzetelnie wykonywać. Twoją uwagę bowiem wciąż będą zaprzętać widoki wysokich szczytów bądź słonecznych plaż. Ale warto się jeszcze pomęczyć, zrobić co swoje, zaliczyć egzaminy, a potem... witaj przygodo!

WAGA

Od jakiegoś czasu borykasz się z problemem, który właśnie teraz ma szansę na rozwiązanie. Musisz po prostu zaciśnąć zęby, maksymalnie się zmobilizować i skupić, aby w końcu go załatwić i mieć go z głowy. Aby w przyszłości uniknąć takich sytuacji, radzę bardziej uporządkować i zharmonizować swoje codzienne życie. A teraz – do dzieła!

SKORPION

Raz będziesz na wozie, a raz pod wozem... Jak na złość jeszcze przed wakacjami przybędzie Ci obowiązków i pilnych zadań do wykonania, w związku z czym trudno Ci będzie uniknąć pośpiechu i stresujących sytuacji. Ale po pracy należy się zrelaksować, w czym pomogą Ci na pewno koledzy i przyjaciele, z którymi zawsze znajdujesz wspólny język.

STRZELEC

Odczujesz potrzebę sprawdzenia się. Wzrośnie po prostu Twoje zapotrzebowanie na sukces. Możesz liczyć na wpływ artystycznych inspiracji i pomysłowość we wszystkim, co wiąże się ze sztuką. W tych dziedzinach nie powinno Ci zabraknąć oryginalnych i praktycznych pomysłów. A może dzięki temu też uda Ci się zwiększyć zasobność Twojego portfela.

KOZIOROŻEC

Mars i Uran zafundują Ci przez najbliższe kilkadziesiąt dni życie w nieustannym pośpiechu, z „milionem spraw” na głowie. Szczególnie najbliższe dwie dekady wymagać będą od Ciebie szczególnej koncentracji i mobilizacji, zwłaszcza że ktoś „życzliwy” liczy na Twoje potknięcia. Nie zanudzaj partnera i nie wyzalaj się wciąż przed nim – jak to Ci ciężko w życiu.

WODNIK

W zawodowych obowiązkach pozostań wierny swoim zasadom i nie dawaj się wciągnąć w jakieś nieczyste zagrania. Nawet jeśli jesteś ekspertem w pewnych dziedzinach, nie we wszystkim jesteś alfą i omegą, co mogą chcieć wykorzystać inni. Zainwestuj w wiedzę, nie żałuj funduszy na literaturę, kursy, szkolenia... Poświęć też więcej czasu swojej miłości!

RYBY

Twoja najbliższa przyszłość rysuje się bardzo optymistycznie, co jest zasługą Jowisza i Saturna. Choć nieraz możesz narzekać na przeciążenie pracą albo monotonię codziennych obowiązków, to jednak Twoja kariera zawodowa będzie miała zadawalający przebieg. Pewne obawy zarówno o życie zawodowe, jak i osobiste, nie mają racji bytu.

OCIEPLANIE BUDYNKÓW!

na styropianie firmy



**materiały
i wykonawstwo!**



GRAN-POL

Bochnia, ul. Brzeska 36
tel. 14/ 611 33 44

Bezpłatny pakiet dla firm



Nowoczesne usługi

Indywidualne rozwiązania

Zawsze po twojej stronie!

- otwarcie i prowadzenie rachunku 0 zł,
- wpłaty gotówkowe do wrzutni 0 zł,
- wypłaty gotówkowe 0 zł,
- przelewy internetowe 0 zł,
- wydanie i obsługa karty Visa Business 0 zł

Promocja obowiązuje do 31.12.2013 i dotyczy rachunków otwartych do 31.10.2013

Polski Bank

www.kbsbank.com.pl



Krakowski Bank Spółdzielczy

Oddział Bochnia

ul. Kazimierza Wielkiego 10,
14 612 34 18, 14 612 21 73,

Filie KBS

Jurków, 14 663 60 40,
Rajbroń, 14 613 80 80,
Rzeszawa, 14 612 77 15,
Żegocina, 14 613 25 72,

**BANKOMAT
24h**